49ՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1796 Կ. ՊՈԼԻՍ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 26 9 ՄԱՅԻՍ 1907 26 ՐԷՊԻԼ, ԷՎ.Վ.Է. 1327 — 26 ԱՊՐԻԼ 1323

Journal Armenien
MANZOUME-I-EFKIAR
Grand Rue de la S-Porte.
CONSTANTINOPLE

ՏԻՐ ՍԻՒ ՅՆՕՐԷՆ
ԵՈՎՀԱՆՆԷՍ Ֆ. ԳԱՅՍԷՐԵԱՆ
ՕՐՈՒՆ ԿՈՒՍԱՂՈՒՈՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
38, Գալաթիա Ալի Քասրէ, 38
Խմբագրութեան ուղղուած գրութիւններ եւ չեն տրուիր

Մանզումէի Էֆքիար

ՀԱՅԱԿԵՐՊ ԱՌԱՒՕՏԵԱՆ

ՆԵՐՔԻՆ, ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ, ԳԻՏԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

منظومهٔ افکار
ارمنیجه یومی و سیاسی غزیته در
صاحب امتیازی: ارجانس قریب
اداره‌خانه‌سی: باب عالی جاده‌سنده نومرو ۳۸

ԱԶԱՏԱՆԱՐԴԵԱՆ ԳԻՆԸ
ԷՋԱՆԽԻՆ Տարեկան Վեցամեայ
Զուլոյ համար 80 գր. 50 գր.
Դուռտանէրու համար 108 » 60 »
Արտաքսմանի համար 25 ֆր. 18 ֆր.
ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ԳԱՅՄԱՆՆԵՐ
Մէկ տեղամի համար տողը 5 գրուշ
Մէկ տեղամի աւելի ծանուցմանց համար մասնաւոր պայմաններ

10 ՓԱՐԱ — ՊԱՏԻՊԵՐԱԶԱՐԴ "ՄԱՆԶՈՒՄԷ,, ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԱՄԷՆ ՕՐ ԱՐՇԱԼՈՅՍԻՆ — 10 ՓԱՐԱ

ԿԵԱՆՔԸ ԲԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

ԳԱՐՈՒՆՆ Է ԵԿԵՐ...

ԳԻՋ ՄԸ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՑԻՍ ԳԻՇՈՒՀԻՆՆԸՐԸ

ԲԱՐԻԶ 1 Մայիս 907

Գարունն է եկեր.... Ա,սպէս կ'ըսէ ժողովրդական սիրուն երգ մը, որ իր նոր ելած ատեն մեծ խանդավառութիւնով և ընդունելութիւնով ազգուն-ուեցաւ, և սակայն դեռ մինչեւ այսօր չրթունքներու վրայ իր վայրկեանը ունի։ Գարունն է եկեր. իրաւ ա՛լ կը զգանք զարթնումը մեր կուրծքին տակ նոր յոյսերու, նոր երազներու, նոր սէրերու։ Զմեռը իր յիմար եռուզեռը ունի հոս, իսկ գարունը զուարթ, Թարմ կենդանութիւն մը։ Քանի մը քայլ Ծառուղիներու երկայնքը կամ փողոցներու մէջ, հպանցիկ ակնարկ մը, և այս իսկ բաւական է ցոյց տալու թէ Բարիզի մէջ ո՛րչափ մեծ է էանները և իրերու կեանքը, ո՛րչափ հզօր է այն անհեռանելի հոսանուտը որ ամբոխները կը խառնէ անհուն բաթախումի մը մէջ և ամէն արթարծներէն կը շինէ մէկ մարմին մը, հակայական հրէշային մարմին մը։ Դարձեալ յուզումնառա թեթեւացումը կը տրուի կուրծքերու տակ։ Տիեզերքները առած են իրենց թափը, լեկները, յամրիկները, սմբուլները իրենց բոյրերը կը խանձեն արթնցող գալարիքին արբշռութիւններուն։

Բարիզ կը վերկենդանանայ, Բարիզ կ'ուզուրան։ Դէպերը և անտառները բացած են իրենց կուրծքերը բարիզցիին և բարիզուհիին համար։ Այրերը կը վազեն կիները դիտելու, իսկ կիները՝ իրենց նոր արդուզարդները, անմատուութիւնը ցուցադրելու։ Օ՜ն տա բարիզուհիները։ Կարելի է դիմագրաւել անոնց հրաշալիքին, պէրանքին, ըղձանքներուն։ Բոյր, զարդ, ներոյթ։ Անա իրենց երբեակ իսէալը։ Արդեօք սա չէ՞ կիներուն տենչալոյզ երջանկութիւնը, —փարիզ, չողջոցթուիլ։ Կիները ամէնէն աւելի յիմար են յորդ ուրախութիւններու և ինքնամոռացման։ Անոնք միայն կը տենդահարին տափակ կեանքէն, սովորական կենցաղի մթութիւններէն հեռանալու, անդին քաշուելու համար։ Անոնք կը պաշտեն պղտիկ, անշնչան խայտանքները, որոնց կարկինները անոյշ դդուանքներով կ'օծէ անոնց սիրոյ։ Հաղուագիւտ, անսովոր երջանկութիւններու զուր սպասման մէջ անոնք կը նուիրուին առօրեայ, վաղթառամ քաղցրութիւններուն։

Մեծ քաղաքին թոհ ու բոհին մէջ ուր յուսահատ էն և ջղայնորէն կը շարժի մարդ կը կորսնցնէ քիչով ապրելու, նայուածքէ մը, ժպիտէ մը, մաղթանքէ մը խայտալու երջանկութիւնը։

Քաղաքներու կեանքը բանասաղծականութիւնէ կը մերկացնէ ժողովուրդը, որ սակայն իր նախնական բնազդներէն չուզեր բնաւ ապրանչատուիլ, և երբ բնութիւնը կը զարթնու, ինք ալ զարթօնք մը կ'ունենայ յուզումներու, զգացումներու և կենդանութեան։

Մայիսը գարնան գերազանցապէս հրապուրիչ ամիսն է։ Ժողովրդական ոտն մըն է ան գրեթէ աշխարհի ամէն կողմերը։ Ֆրանսայի համար մանաւանդ, ազգ. ոտնի հանգամանք ունի, որովհետեւ գործաւորներուն ոտնն է ան։ Այդ օրը բոլոր աշխատանոցները և գործարանները գոց են, դաշտերը և մարգագետինները խռնուած են մրոտ կրտա ա՛ռնելու, ամէն կողմ գոռում գոչում, գոչ ու կանչ, երգ ու նուագ։

Բայց ո՛րչափ ալ աւանդապաշտ ըլլան, դարձեալ կարելի չէ պահել հնութեան երազայնութիւնը և խորհրդապաշտութիւնը։ Նախնիք աւելի բանասաղծ և ուսուցապաշտ եղած են, քան մենք որ թրթռուն զգայնութիւններ և հիւանդագին սաթուռներ ունինք միշտ։ Կարելի է չմատնել այն հին ասնանդգնեներ ուր Մայիսը կը փառաբանուէր, քերթողաբար և արուեստագիտօրէն։ Այս սովորութիւններէն ընկերներ դեռ կը մնան՝ հոս հոն, պատառներու մէջ։

Ֆրանսայի հարաւային նահանգներուն մէջ Մայիսը կը ոտնեն Մայիսի դիցուհիով մը։ Դիւղն ամէնէն սիրուն և դեռափթիթ աղջիկը ճերմակ վարդերով կը պսնին և կը նստեցնեն դատարաւորաբ թաքստոցի մը մէջ։ Այս ընարեալը կիսաստուածի մը պէս ջերմեռանդութեան առարկայ կը հանդիսանայ, ժողովուրդը կուգայ իր մեծարանքները յայտնել գարնան այդ խորհրդանիշին, որուն ընկերուհիները՝ միւս կողմէ՝ բան մը կը բացնեն այդ «նատատցեալ»ներէն, կազմելու մաս մը օժիտ դիցուհիին ապագայ ամուսնութեան համար։ Զմայլելի տեսարան մըն ալ կար, ինչպէս կը պատմուի։ Հողագործները ծաղկազարդ և պատկառելագ տակառ մը կը շինեն, ուր նստած կ'ըլլայ եղեր Դիցուհին՝ շրջապատուած իր ընկեր-յաւերժահարներէն։ Ինչպէս՝ և արբչութեա՛ն ինչ պատկեր է, երբ այդ թափօրին առջեւէն անցնող ամէն մարդ պարտաւոր է եղեր համբուրել գեղանի դիցանոյ ին... այ տերը։ Բայց տարի մը, նոր դիցուհին որ կ'երեւի էրիկ-մարդոց պեսերէն չատ չէր ախորժեր և աւելի գործնական հակումներ ունէր, առաջարկեց որ անցորդները փոխանակ համբոյրի դրամ մը ձգեն իր գիրկը։ Եւ աւա՜ղ, ինչպէս կ'ըսէ Բարիզցի սրամիտ քրոնիկագիր մը, այդ օրէն այս աղջկան անչահ շարժումը՝ անկարագրելի ընդունելութեանը արժանացաւ իր յաջորդներուն։

Հիւսիսային գաւառներու մէջ Մայիսի առտուն կը կատարուէր ցորենի օրհնութիւնը։ Աղջիկներ ամբողջ ճերմակ հագած, ծաղիկներով զարդարուն, կենդանի և առոյգ որաներու պէս դաշտերը կը վազէին իրենց ճամբուն վրայ ցանելով ծաղիկներ ու տերեւներ, մինչդեռ իրենց կը հետեւէին բոլոր գիւղացիները և գիւղացուհիները՝ ծաղկայարդար, երգերով ու պարերով։

Գրիմանսօնի չրջակայքը պատանի մը հաղուստները տիրեւազարդած անատա կ'երթար զառկիլ մանչուկներու և վայրի ելակներու քով։ Միւս կողմէ՝ գիւղին մէջ «Մայիսի Թագուհի» մը կը զարդարէին, որ թափօրով կ'երթար անտառ, կը գտնէր պատանին պառկած տեղը և կ'արթնցնէր զայն համբոյրներով։

Ուրիշ տեղեր, երիտասարդներ գիշերանց կազմելու կ'ելլէին նոր ճիւղերու և դեռաբաց ծաղիկներու խուրձեր, որոնցմով կը դրասանդէին այն տունը, ուր կը քնանար իրենց սիրեցեալը։ Առտուն, այս վերջինը երբ արթնար, պատուհանը բուրումնաւէտ հունձքով լեցուն կը տեսնէր, սիրարտաւայտ երիտասարդներ կշտած ծաղիկներուն։ Այս սովորութեան մէջ խորհուրդ ալ կը մտնէին։ Այն աղջիկները որոնք քնանգատութեանց և անհաճայութեանց տեղի տուած էին, «Մայիս»ի ծպտումին տակ իրենց պատուհանին առջեւ կը գտնէին սխալի սիւտորի պսակ մը։

Այս աւանդական ոտնձգիներուն ամէնէն կարկառունը տեղի կ'ունենար Պուրգոնիոնի երկրին մէջ։ Մայիսի ոտնը կ'ազատագրէր դեռատի աղջիկները իրենց մայր հեղինակութենէն և դեռատի կիները՝ ամուսնական բանակութենէն։ Կարելի է երեւակայել պատկերը։ Տեսակ մը աբեղաթոյ՝ կիներուն և աղջիկներուն համար։ Վայ այն էրիկներուն որոնք դժգոհ ձգած էին իրենց սիրեցեալ կնոջը։ Արդիւնած էր էրիկներուն ձեռքով պատիժ մը տալ իրենց կիներուն, ապա թէ ոչ զաւեշտօրէն կը պատժուէին։ 1533ին Լիւքէյլի մէկ իմաստունը սահմանագիրը հաղորդեց։

— Մայիս ամառուան միջոցին էրիկ մը քանի անգամ որ զարնէ իր կնկան, տեղւոյն կիները պէտք է գայն էշու մը վրայ հեծցուցած պատցնեն, ծաղրանութիւններով և զրսանելով. կամ այդ էրիկը պէտք է դնել սայլի մը վրայ և այսպէս երեք օր ամբողջ պարարցնել, իր իրաւունքը միայն տալով անոր, որ է հաց, պանիր և ջուր։

Բայց այս սովորութեանց մեծ մասը անհետացած է։ Բարիզի մէջ մէկ տանդութիւն միայն կը մնայ. Մայիս 1ին դեռատի աղջիկներուն նուիրել մարգարտածաղիկի ճիւղ մը, իբր խորհրդանիշ երջանկութեան։ Մայիսի առտուով կը փափաքէի իմ հեռաւոր քոյրերուս զրկել մէյ մէկ ճիւղ մարգարտածաղիկ, բայց աւելի դիւրին չէ՞ որ մաղթեմ երջանկութեան նաբատներ իրենց վարդերանդ և ողորկափառ ճամբաներուն։

ՄՈԴԵՍՏ

ԲԱՐԻԶԻՆ

Քրիստոս յարեաւ ի մեռելոց!!!

Այո՛, Քրիստոսի Ս. Յարութիւնը տօնեցինք եւ դուն, սա, դա, նա, մեզ, դուք, սոքա, անոնք։

Ու այսպէս Զատիկն ալ եկաւ իր բոլոր փառիւռովը, այսինքն... չՀարեկովը, հաւկիթովը, այցելութիւններովը, տնարհաւորութիւններովը եւ բոլոր մօտաւոր ու հեռաւոր ազգականներովն ու բարեկամներովը։

Ինչ բրիմ Զատկին։

Ես իմ մասիս... ինացայ։

Իսկ դուք այցելութիւններու եւրոպական, Զատիկը տնարհաւորեցիք, օրին այս տարուան անձրեւներուն, սառեցնող ցուրտին, եկեղեցոյ մէջ խունուած բազուրիւններուն եւ պանկներու առաստաղեան վրայ խօսեցաք, բանբասանիներս... բանբասեցիք՝ անխուսափելիօրէն, մեկ երկու տարի կերամ ապահովաբար եւ գոնեամ մը խմեցիք քնկանաբար, նեւ ի նեւ երկաթուղիին կամուրջ, կամուրջին թիւնել կամ բարուրեյ ցաչեցիք, տիկիններու կոստերուն վրայ կոխեցիք եւ բոնցիմներ պատռեցիք ձեր այդ էքսբրեսական զազիին մէջ եւ այսօր, ո՛վ բարի էրիսոնեաներ, յոգնած պարտասած կ'ապահէ... յաջորդ տարուան Զատիկն, այդ միեւնոյն բանը էլիշեարար կրկնելու համար։

Ինչ բսեմ եւ ինչ կրնամ ըսել։ Միայն երկնային համբերութիւն եւ երկրային մխիթարութիւն կը մաղթեմ ձեզի, որովհետեւ կ'զգամ որ շատ դժուար է պաշտօնին եւ փափուկ... բռնակիցն գաւաթ մը չափ։

—o—

Հաւկիթներ...Զատիկն մեռաց. մոռիկ ըրէք։

Տիար Կուտեմեան, Զատիկ երկրորդ օրը այցելութեան կ'ելլէ. նոր եկած է գաւառէն և գաղափար չունի այս տեղի այցելութեանց եղանակին վրայ։

Բարեկամ մը տուն կ'երթայ.

Ըսա սովորութեան Զատիկը կը շնորհաւորէ.

Անուշ կը հրամցնեն.

Տիար Կուտեմեան կը խայտայ, որովհետեւ փորը անօթի էր և տառմբոը բաղբաղիր մը մը տալու կը պարտաւորէր։

Տանտիրուհին ափսեով անուշ կը բերէ և կը հրամցնէ.

Տիար Կուտեմեան ձեռքը կ'առնէ անուշին սկահակը և կարծելով որ գաւառական սովորութեանց համեմատ ուտելիքներով կը պատուեն զատկական այցելուները դալոր հեղ մը բերանը կը տանի.

Ո՜հ, հիանալի, անմոռանալի ու պատուական անուշ.

Հեղ մը ալ կ'ուտէ...

Ո՜հ, հրաշագեղին կերակուր կը բացատրէ Տիար Կուտեմեան.

Դեռալ կ'երթայ...

Սակայն յանկարծ տեսնելով որ Տանտիրուհին մեկտ դեմը կանգնած կ'սպասէ. կը մեզքնայ. չը վայելեցներ որ շնորհալի տիկինը ոտքի վրայ մնայ, ուստի անուշով լեցուն բերանը բանալով՝

— Ինդրեմ Տիկին դուք նստեցէք. ինձի մի՛ սպասեք, կը յարգեմ, ե՛ս կամաց կամաց կ'ուտեմ!!!

Պատկեր!!!

—o—

Ուրիշ նոթ մը...

Տիար Հովկուլեան Զատկի այցելութեան պիտի երթայ.

Թէ ո՞վ եր Տիար Հովկուլեան. քիչ մը կենսագրական դիտեր.

Շեր մինսիա մը...Մարդուանէն երկու օր առաջ հոս եկողն մը չափ. մեծ գլուխով պարան մը՝ սա՛չափ խոշոր ականջներով և նոյնչափ մեն ալ մեծ ու երկար աքիներով.

(Մարմիկա կը պատմէր թէ Տիար Հովկուլեանի կոշիկով անդամ մը մինչև Գեաղրահանէ պտոյտ ցացած է ընտանիքով։ Ծ. Բ.)

Հոբը մոբը մեկ հատիկն էր և մեկ հատիկ...սառած եւ չվերադարձնելու մասին։ Թէև լաւ չեմ գիտեր բայց կ'ըսէին թէ ձմերուկի և վարունգի ամիսներուն մէջ մեր աշխարհը եկած է...երթալիք ուրիշ տեղ մը չգտնալով։ Ամուսնացած է...երեւակայութեամբ և եթէ գործերը չսկսող երթալին և առուտրին պոր ըլլար, այդ տարին...իրական ամուսնութիւն մը պիտի ունենար։ Փոստաբաշութեամբ կ'զբաղեր, օվրաս գրէս տեսակին ինչպէս կ'ըսեն և երեսուն դուրուշով վարձած սենեակ մը մէջ...մինչեւ իրիկուն ճանճ կ'որսար և յետոյ իրիկուան կը տեսնէր Մարբիճեան ուր փոխարբաած էր վերջերս, լսած ըլլալով որ հոն հասատատողը, նախ մեծ մարդոց դասը կը գասուէր և յետոյ դիւրութեամբ աղջիկ կը գտնէր։

Տիար Հովկուլեան Զատկի առտուն, օրուան եղանակը տան լը Թաէնոն ինչպէս կ'ըսեն Ֆրանսացիք, որոշեց շնորհաւորութեան կելլել. հագաւոր հիւանդանցին պոնսան այցելութեանց մեկ մէնիա (կը հասատատեն թէ սիրեկ է եղեր տուած ըլլալուն)

Ու ճամբայ ինկաւ Տիար Փանտարեան (փոստարան ըսել կ'ուզեմ)։

Գալեց ու քալեց, երկար տաեն քալեց և վերջապէս զարկաւ տան մը դուռը բացին. Ժպտեցաւ. բարեւեց անդամ մը դուռը բացողին երեսը նայեցաւ ու վեր ելաւ.

Տիար Հովկուլեան նստաւ. բերնով կերաւ անուշը եւ ապրով...անուշ հրամցնող օրիորդը, խմեց գոնեամ եւ միսերուն այս տարուան տարապայման սղութեան վրայ առուտրական...տեսութիւն մը ընեն։ Յետոյ վար իջաւ.

Ցան օրիորդը, ինչպես կը պահանջէ քաղաքավարութիւնը իմ ալ վար իջաւ նիւրը նամբելու համար,

—Մնամ բարով օրիորդ, ըսաւ Տիար Հովկուլեան ձեռքը օրիորդին կարկառելով.

—Երթամ բարով...

Բայց այդ միջոցին ճիչ մը բարձրացաւ. ինքնապաշտպանութեան խրոդուկի աղաղակ մը. տեղերներ վար վազեցին ու...Տիար Հովկուլեանը դուրս վռնտեցին։

Գիտէ՞ք ինչու համար.

Որովհետեւ Տիար Հովկուլեան որ Սալոնիներու դուռներուն առջեւ մեծացած էր եւ կենցաղագիտութիւնը կրլլած, օրիորդին ձեռքը համբուրելու համար ծռած ատեն, առանց ուզելու (ինքնանկ կ'ըսէ) սխալմամբ շփոթած էր օրիորդին ձեռքը...երեսին հետ։

ԼՈՒՍԻԹԻՆԵԱՆ

ԿԵԱՆԵՒ ԴՐՈՒԱԳՆԵՐ

ՈՒՇՆՕԹ ԷՄՄԻՆ

Ամառ թէ ձմեռ՝ դարկի թէ գիշեր, ամէն օր միշտ նոյն յաւիտենական անբաժան ընկերը — նուիրական ցաւը ի ձեռին՝ կը թափառի, Թաղէ Թաղ, փողոցէ փողոց՝ ուսնի տուն, կաչմաւուն ու Թիկնեղ, մտրուաւոր այս բարի մարդուկը, պատկառելի երեւոյթով 80նոց ծերունի մը, գրեթէ 10-12 սարիէ ի վեր ընդհանուրին ուշն ու ուրաչը իր վրայ հրաւիրած, կը շարունակէ իր բարի սովորութիւնը։ Չի կայ ուսն մը, ընտանիք մը որուն անդամները հակակիր դգացումով մը ողորուած ըլլան հանդէպ իրեն։ Ամէն կողմ միշտ միեւնոյն ջերմ ընդունելութիւնը, բարեկամական անկեղծ ցոյցերն են որ սեղի կ'ունենան իր շուրջ։ Ինքը դաշտէ մարդ, դաշտը ապրած, դաշտը սնած, Զատիկէն անմիջապէս վերջ կը չուէ լեռները մինչեւ աչուն։ Հապա ձմեռը, Տէրը պահապան ըլլայ։ Զմեռուան ցրտաստարուռ գիշերները, մէկ մէն ալ տեսնես կ'ընթանայ հակայ քայլերով՝ տանիքներու երկար շարքերէն։ Հովը կը փչէ, ձիւներ կը սեղան, ամենաց քիւրէրէն սառոյցի բիւրեղեայ չիթեր կը կախուին։ Ամբողջ քաղաքը խոր թմրութեան մէջ ընկղմած է։ Ո՞վ կրնայ համարձակիլ դուրս ելնել այս պահուս, սակայն մեր Ուշնոծ Էմմին հոգն է, ան ունի իր անզուգական ընկեր ցուպը, ոտքերը կիսամերկ, հին ու մին կօշիկներով, կոդոպուռ (*) քալ-Թօ մը ուսը՝ անդադար ծխնելոյզները կը համրէ իր յաւիտենական յանկերգը կրկնելով. «Ելէ՛ք ելէ՛ք, Ասրէնէ վախցէ՛ք, տանկ չաթգ էղեր է, կուսուղնան կոյ խուսան, օրկոնոցը դռնիրը բացվիր է, տիլէկի վօխտ է. ելէ՛ք, ելէ՛ք աղէօթք էրէ՛ք, վոզը փուշմն կուտնաք, էս աչխարհքը կանցնը, հոսիկ հումմակուց ձիլ կօսիմ, վոզը մնասէք Թը չի լըսիցօք»։

(Ելէ՛ք, ելէ՛ք, Ասուծմէ վախցէք արշալոյս է, աքլորները կը խօսին, երկնից դռները բացուեր է, խնդրուածքի ու աղօթքի ժամ է. ելէ՛ք, ելէ՛ք, աղօթք ըրէք, վազը կը դղրաք, այս աշխարհը անցաւոր է, հիմակուընէ կ'ըսեմ ձեզ, վազը չլսեցինք մի ըսէք։)

Ու ապա կ'սկսի «Տէր ողորմա»ներու երկար շարք մը, լեռնցի զօրաւոր ձայնի մը մեկամաղեռա չեչտերով։ Եւ ահա այս գիւղաքաղաքին բարեպաշտիկ իգական սեռը կ'սկսի մի առ մի երեւալ սրահները, գիւղերուան լուսն մթութեան մէջ։ Իրարու հրաւէր կարդալով. «Ելէ՛ք, քլէնի, Ուշնոծ Էմմին կոյ ճօվօյ, Ասրէնէ վախցէ՛ք»։ Զափազանցած չենք ըլլար մեր գլխուն վրայ տատանող դրօշին ու զձեղ պաշտպանող նաւատորմին հակոդութեան տակ ա՛ւէ մարդկօրէն վրանդ չկրնար սպառնալ ձեզ ա՛չ ճամբան ա՛չ ալ Քոլոմպօի եղերքը։

Տուարհան լուեց, աւելորդ էր պարապ տեղը վիճել ծովակալին հետ որ բնաւ գաղափար չուներ Լուսի ու անոր սառրդաս մարդոց կարողութեան վրայ։ Դեր ծովակալը Տուարհանի դէմքէն հասկցաւ անոր մտքէն անցած դարձածը, ու այս անգամ աւելի մեղմութեամբ խօսելով,

—Հնդկաստանի փոխարքան խրատ են բացարձակապէս սուտ ու չինծու տեղեկագիրներով, ծովակալներու տասաւ տարմիր մը ցուցնելով անոր՝ Թունքինական այս ջուրերուն մէջ. ասիկա բացայայտ է, ինչ որ պիտի տեղեկագրեմ առաջին առթիւ և սակայն համոզուած ըլլալով հանդերձ թէ դուք զոհ մը էք Թշնամական դարձուածներու, չեմ կրնար ինձ տրուած հրամանէն դուրս բան մը ընելու։

—Իրաւունք ունիք, պատասխանեց Տուարհան։

(Շարունակելի)

«ՄԱՆԶՈՒՄԷԻ ԹՈՒՐԹՈՆԸ»)(176)(

ՀԵՏԱՔՐՔՐԱՇԱՐԺ ՏԵՍԱՐԱՆՆԵՐ

ՄԵԳՐԱԼՈՒՍՆԻ ՈՒՂԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆ

ԵՐՐՈՐԴ ՄԱՍ

Ի.

ԴԵՐ-ԾՈՎԱԿԱԼ ԼՈՐՏ ԱՐԹԻՐ

Անգլիացի ծովակալին ու նաւատորմին ամբողջ ոպաներուն վրայ խիստ նպատաւոր տպաւորութիւն ըրած էին չորս ուղեւորներն ալ, որոնց հանդէպ համակրական չրջանակ մը գոյացած էր անմիջապէս։ Դրաւուէին հակիրճ բառերով պատմութիւնը ըրաւ իրենց մեզրաչուանի ուղեւորութեան ու մէկ քանի բառով բացատրեց թէ ինչպէս մեկնեցան Բարիզէն, ինչպէս՝ հեաշնեաէ անցան Լա Հէյէն, Հօրն հրուանդանէն, Թեաս-Զէուէն, Լին Նան Լիուէն, Թի Լիւաի կիրճէն, Հայֆօնկէն ու Հօն Տօէն։

Բոլոր ներկաները մեծ ուշադրութեամբ ունկնդրեցին այս արկածալից պատմութեան, չկրնալով կատարելապէս հաւատ ընծայել անոր ամէն մասերուն։ Իրաւ է որ իրենցմէ և ոչ մէկը կրնար կասկած յայտնել գեղանի դրքաուհիին ուղղամտութեան նկատմամբ, սակայն անգլիացիներու յատուկ բնական կասկածոտութիւնը չէր ներեր իրենց որ հաւատայէն թէ չենացի աւազակապետ մը (Լուկ) այսչափ անպարտելի զօրութիւն ունենար ու այնպէսի կազմակերպուած ոյժով մը գործէր որ այս չորս ուղեւորները արկածէ արկածի, վտանգէ վտանգի ենթարկէր։

Արդարև անգլիացիները հիմա զիրենք կը դատէին չափազանցութեան մը առջեւ, ուր դքսուհիին բերնին մէջ իրերը տասնապատիկ աւելի մեծ համամատութիւն առած ըլլալ կը թուէին իրենց։ Ծովակալը պահ մը մտամփսի մնալէ ետք,

—Այս ամէնէն սա կը հեսեւցնեմ որ ըսաւ, դուք տեղ աւազակի մը ձիրքանները զոհուած էք, և մեր այս հանդիպումը,— թէև վայրագ սկզբնաւորութեամբ մը՝ ինչպէս փափանկատութեամբ զգացուցիք և որուն համար ներողութիւն կը խնդրեմ,— այս մեր հանդիպումը վերջակէտը պիտի դնէ ձեր տառապանքներուն։

Ծովակալը բոլորովին լուրջ դէմք մը առնելով,

—Հիմա պաշտօնապէս կ'ըսեմ ձեզ թէ այս վայրկեանէս սկսեալ անգլիական դատաւարութեան պաշտպանութիւնը կը վայելէք։

Տուարհան ծովակալին այս յայտարարութեան վրայ, փոխանակ ուրախանալու մտահոգ եւ եւ ոյժ մը առաւ ինչ որ Լորտ ծովակալին ուշադրութենէն չվրիպեցաւ և վիրաւորուած արժանապատուութեան զգացումով մը,

—Մինթէ կը տարակուսիք անգլիական պաշտպանութեան ու անոր ոյժին վրայ, հարցուց։

Տուարհան փոխանակ ուղղակի պատասխանելու, քաղցր ձայնով մը,

—Ասուած կը պաշտպանէ մեզ, ըսաւ, իմ ամէնէն մեծ ուսապարանքն այն է որ չտեսով մեր չգենուած դատանքը ու կարելի եղածին չափ արագութեամբ ուրապական նաւանանդիստ մը ժամանենք։

Լորտ Արթիւր յօնքերը պատեց ու խոժոռ դէմքով մը,

— Կը կրկնեմ ձեզ թէ անգդիական...

— Դրօշը պիտի պաշտպանէ մեզ, այնպէս չէ՞, քաւ լեցի որ կասկածիմ անգդիական դրօշին զօրութեան վրայ, բայց ցաւ ի սիրտ կրնամ նկատել տալ թէ աշխարհի ամէնէն հզօր պետութիւնն անգամ չէ կրնար արդիլել օձ մը որ դաղանաբար չխայթէ կամ դաղան մը որ չդրքտէ։ մեր թշնամին անտեսանելի օձ մըն է պարզապէս, որուն խայթոցէն ազատելու համար պէտք է հեռանանք Ծայր. Ասիոյ ջուրերէն ու եւրոպական երկիր մը ոտք դնենք։

—Բայց չատ կը չափազանցէք ձեր թշնամիին կարողութիւնը, մէկ հարուածով դայն ջախջախելը չատ դիւրին գործ է, յարեց ծովակալը։

—Եթէ մէկ հոգի մը ըլլար մեր թշնամին ու մանաւանդ եթէ յայտնի կերպով գործէր, գիտեմ որ դուք կրնայիք զինքը վայրկենաբար ընաջինջ ընել, ուստի, որ կազմակերպուած կրօնական միաբանութիւն մըն է մեր թշնամին որ մութին մէջ գիտէ գործել։

Լորտ Արթիւր մտածեց պահ մը, եաքը խոր հառաչ մը քաշելով,

—Հիմա հասկցուեցաւ որ թիւրմացութեամբ մը կասկած յայտնած ենք ձեր վրայ, ըսաւ. արդ, դարմանելու համար այս օխալը, կը խնդրեմ որ ձեր չգենուելը դատնաք և դգուշութեամբ հետեւիք մեր նաւատորմին, մինչև Քոլոմպօ։

—Քոլոմպո՛, գոչեց Տուարհան զարմացած ինչ ընելու համար պիտի երթանք Քոլոմպո։

—Ինձի տրուած հրամանը ձեզ մինչև Կալկաթա տանիլ է։ Բայց ես չերկարելու համար ձեր ճամբան, պատասխանատուութիւնը վրա՛ս կ'առնեմ ու մինչև Քոլոմպո տանելով կը բաւականանամ։

—Ա՜խ, որչափ վտանգաւոր է մեզ Ծայրագոյն Ասիոյ ծովերուն մէջ թափառիլը, ուր մեր թշնամիները ծածկաբար կը լրտեսեն մեր ընթացքը։

Ծովակալը Տուարհանի այս յուսահատական ընթացքէն զարմացած, առաջ չեչտով մը,

— Բայց դիտել կուտամ ձեզ որ, ըսաւ, դիմադրութեանս տարիճանը գնահատել չէք գիտնար, ինձ կը թուի որ մեր գլխուն վրայ տատանող դրօշին ու զձեզ պաշտպանող նաւատորմին հակոդութեան տակ ա՛ւէ մարդկօրէն վրանդ չկրնար սպառնալ ձեզ ա՛չ ճամբան ա՛չ ալ Քոլոմպոի եղերքը։

Տուարհան լուեց, աւելորդ էր պարապ տեղը վիճել ծովակալին հետ որ բնաւ գաղափար չուներ Լուսի ու անոր սառրդաս մարդոց կարողութեան վրայ։ Դեր ծովակալը Տուարհանի դէմքէն հասկցաւ անոր մտքէն անցած դարձածը, ու այս անգամ աւելի մեղմութեամբ խօսելով,

—Հնդկաստանի փոխարքան խրատ են բացարձակապէս սուտ ու չինծու տեղեկագիրներով, ծովակալներու տասաւ տարմիր մը ցուցնելով անոր՝ Թունքինական այս ջուրերուն մէջ. ասիկա բացայայտ է, ինչ որ պիտի տեղեկագրեմ առաջին առթիւ և սակայն համոզուած ըլլալով հանդերձ թէ դուք զոհ մը էք Թշնամական դարձուածներու, չեմ կրնար ինձ տրուած հրամանէն դուրս բան մը ընելու։

—Իրաւունք ունիք, պատասխանեց Տուարհան։

(Շարունակելի)

երբ ըսենք թէ, սոյն խեղճ մարդուկը տեղւոյս Տէր պապաներէն աւելի լաւ կը հովուէ իր ծուխերը։ Միշտ իր բաղձանքն է ընդհանուրին հոգւոր օգուտը մտածել, մինչեւ իրիկուն կը աչքի անդադար։ Ի մի բան իր իսկ հանգիստն զոհել ուխտած է։ Կրթական յարկերն ալ զուրկ չեն մնար ասոր այցելութենէն, շաբթուան մէկ օրը յատկացուցած է վարժարաններու այցելութեան, կ'այցելէ, աշակերտներուն ու ուսուցիչներուն ըստ պատշաճի խրատականներ ու բարեմաղթութիւններ մրմնջելով։ Փողոցին մէջ և ուրիշ տեղ երբ աղքատներ կը հանդիպին իրեն, փութկոտութեամբ և ամենայն ակնածանօք կը մօտենայ իր ձեռքը համբուրելու, որ չի մոռնար գոնէ քան համբուրելով օրհնել զիրենք։ Տեսնելու ու լսելու արժանի է մանաւանդ գիշերները, երբ ան իր լապտերն կոծերը կը շարունակէ, անդիէն անդիէն կը լսուին տղաքներու ձայներ՝ որոնց մանկական սիրտերու անմեղունակ արձագանգը կը հասնի ականջիդ. «Ուչնո՛ծ Էմմի, իլիր իմ, իլիր իմ (եկած եմ)»։ Այս վարդկանիս է որ մեր Ուչնոծ Էմմին իր փառաց գեներթը հասած կը ձայնէ հեռուէն. «Օ՜խ, աղքատներ, օ՜խ, Ասրօծ պէտէ զրզձեզ»։

ԹՂԹԱԿԻՑ

ԱՐՏԱՔԻՆ

ՆՈՐ ԱՂՋԻԿԸ

ՔՆՆԱՀԻԹԻՒՆ ՄԸ

(«Տէյլի Թէլէկրաֆ»ի Կանանց Բաժինեն, որ կը խօսի եւրոպացի նոր աղջկան վրայ)։

Վերջին սերունդը մեզի ներկայացուց տեսակ մը նոր կենդանի-դաստիարակուած աղջիկը։ Իր կերպերը և սովորութիւնները չանգրդուական երբեմն ալ վրդովիչ են ամէնէն յանդուգն խուզարկուին համար ալ։ Եթէ նոյն իսկ իր հաւատացածէն տասնապատիկ նուազ ճարտար ըլլայ, կ'ուզէ դարձեալ որ տիպերը իր գիտցած ձեւովը կառավարուի։ Հետեւաբար կ'արժէ որ քննենք այդ տիպարը։

Սկսեալ ա՛յն ժամէն երբ արգիլուած ծառին պտուղը կերուեցաւ, յայտնի է թէ աղջիկները չատ բաներ տեսան ու ճանչցան, բայց մինչև վերջին սերունդը անոնք դաստիարակուած չէին։ Իրաւ է թէ հին դարերու մէջ քանի մը հրաշալի աղջիկներ դասականներ կարդացին և բարձրագոյն մաթեմատիքով զբաղեցան։ Բայց սակայն դասախօսութիւն չէ։ Դասախօսութեան համար կը պահանջուի քիչ չատ դրութիւն մը, քիչ չատ կանոնաւոր և բանաւոր մարզանք մը։ Սակէց առաջուան աղջկանց յատուկ կարգ մը վարժարաններու մէջ ամէնէն աւելի կ'ուսուցուէին անոնց՝ վայելուչ և մաքուր երեւնալու կերպերը։ Բուն աղջկանց վարժարանները դեռ երէկի հաստատութիւններ են կամ նախընթաց օրուան, և նոր աղջիկն ալ այդ նոր աղջկանց վարժարաններուն հացուցած պտուղն է։

Եւրոպայի աղջկան զարմանալի նկարագրին ամէնէն աւելի վրդովում պատճառող հանգամանքը ա՛յն է որ հնարային ոգի ունի անիկա։ Զափէն աւելի տրական է։ Կին էակը տարիներու ընթացքին մէջ վայրագօրէն անհաստապատ մը եղաւ, այսինքն կատաղորէն անձնատուր եղաւ իր եսին։ Մեր այս վերջին օրերուն մէջ արտադրած ենք էկնոջական տիպար մը՝ որ հոգի կուտայ իր դպրոցին և քաջալերէն համար, ամբողջ աշխարհի համար, որպէս թէ մանչ ըլլար։ Իր մտածումները այլ եւս չեն զառնար իր ընտանիքին վրայ, իր կնոջական դերը այլ եւս իրեն համար չէ։ Իր միտքը տոգորած է ա՛յն հաւատալիքներով, զոր մինչև բարձրագոյն դաստիարակութիւնը ներարկած է հիմա երիկ մարդոց — և այդ հաւատալիքներուն գլխաւորը սա՛ է թէ մարդ իր դերը կողմնակի պէտք է կատարէ և ոչ թէ ինք իրեն համար։ Հին սրուակներուն ամէնէն հինին մէջ, այսինքն կնոջ բնութեան մէջ, նոր գինի մտած է, և ասոր հետեւանքները տարբերնակ են և յուզիչ։

Կանացի բոլոր միւս տարբերնակութիւնները այս մեծ խնդրէն կը բղխին։ Նոր աղջիկը ընկերակցութեան ոգի ունի, և այս ոգիով կէն մը ինքզինքը ամենակարող կը կարծէ։ Իրենց համար յատուկ խօսարաններ կը կազմեն, մարդկային բարոյականը և սեռը վերածնելու համար և ամէնէն աննման բանաստեղծները ուսումնասիրելու համար ակումբներ կը ձեւացնեն։ Սոսկալի կերպով լուրջ են և կ'արհամարհեն այնպէս չեղողները։ Դպրոցէ ելած աղջիկներուն և մանչերուն միջեւ այս կէտը ամէնէն չահեկան տարբերութիւնն է։ Մանչը կը դասախօսուի իր վարժարանին պաշտելութեամբ, և կ'ուսանի իր ընկերով օժանդակելու ամբողջ պարտականութիւնը, առանց սակայն կորսնցնելու սա՛ համոզումը թէ աշխարհի մէջ չատ բաներ կան, որոնց կարեւորութիւնը չափազանցելու չէ։ Աղջիկը ամբողջ դարերու մէջ իր սեռէն քաղարկուած գաղտնիքները ուսանելով, կը հասկնայ թէ իր անձնական գործերէն դուրս և իր խանուսածքէն դուրս ուրիշ բաներ ալ կան եղեր, և ջանզրգիռ արգութեամբ կը ցանկէ յանկարծ դէպի սա հաւատքը թէ աշխարհի մէջ ամէն բանի համար կ'արժէ հոգի տալ, և թէ անկարեւոր բան չկայ բնաւ։ Ասիկա կրնայ ճշմարիտ ըլլալ, բայց տանտիկին ըլլալու համար պատշաճագոյն հաւատք մը չէ։

Նոր աղջկան յամառութիւնը հրատոյտ հնոց մըն է, որմէ հարկ է զգուշանալ։ Կը փափաքի ըմբռնել ամբողջ տիեզերքը, և իր կարճատեւ կեանքին չրջանակին մէջ կը փափաքի անոր պահանջները ուղղել։ Պզտիկ խստապահանջն ու յաւակնոտն է, ու տարակոյս չկայ թէ անկարեր ամէն բան ընելու կարողութիւնը զգացողները ընդհանրապէս յաւակնոտ են։

Դպրոցէն ելնող նոր աղջիկը գիտէ որուն ամէն կողմնակի բաները, և որուն հարիւրապատիկ աւելի կորով ունի։ Իր ձեւերը վայելուչ կամ սիրուն չես կրնար անուանել։ Ժամանակ չունի, միշտ զբաղած է, և նուազատութիւն կը տեսէ ժամանակ ունենալը։ Կիներու մէջ իր երիցագոյններուն և բոլոր երիկ մարդոց հետ առ հասարակ ա՛յնպէս կը վարուի, ինչպէս անհամբեր վարժապետ մը իր աշակերտներուն հետ։ Ասիկա բոլորովին անբնական բան մը չէ։ Աղջիկը երբ լեզու, քանի մը գիտութիւններ, կարգ մը փիղիքական մարզանքներ գիտնալով, բնական է որ վարժուհիի և քարոզիչի դեր մը տայ ինքզինքին՝ հանդէպ իր մօրը, որ այդ տեսակ բաներ չգիտեր, հանդէպ իր հօրը՝ որ իր գիտցած քիչ մը բաներն ալ մոռցած է, և հանդէպ իր քոյրերուն որոնք իրենց կարգին պէտք է յիշեցնեն անոր իր սեռին պարզ դէպքը, այսինքն թէ վերջապէս ինք աղջիկ է իրենց պէս։ Աւելի իր եղբօրը հետ մտերիմ է, որովհետեւ ան ալ իրեն պէս դպրոցէն ելած է։ Հին վիպական օրերուն մէջ աղջիկը իր մօրը կամ քրոջը մտերիմն էր։ Հիմա եթէ նոյն իսկ այս վերջիններուն գաղտնիքները իմանայ, կ'երթայ անմիջապէս իմաց կուտայ իր եղբօրը։ Բայց եկուր տես որ մեր օրուան մտաւորական կրթութիւնը ամէն կերպով յարմարագոյն չէ արու մանկութեան։ Հետեւաբար աղջիկներն ալ մանչերէն աւելի լաւ կրթած չեն ըլլար իրենց միտքը։ Թէեւ ստոյգ է որ նոր աղջկան չատ աւելի կը յարմարին իր եղբօր տեսութիւնները, լուսն կամ յոռին վրայ անոր ունեցած գաղափարները քան իր հայրիկին և մայրիկին գաղափարները։ Թէ արու մանկութեան կրթական ծրագիրը օ՛ր ասիճան կը պատշաճի իգական մտքին, ասիկա հետաքրքրական և չահեկան ուսումնասիրութեան նիւթ մը կրնայ ըլլալ։

Միեւնոյն ժամանակ, նոր աղջկան և իր եղբօր միջեւ բերանաբաց մեծ անդունդ մը կայ։ Աղջիկը դիտէ թէ ուղեղ մը ունի և պէտք է՝ զգայ զայն գործածելու։ Մանչը ատանկ նեղացուցիչ փաստաբերութիւն չունի։ Շատ լուրջ և առողջ է աղջկան մտաւորական հետաքրքրութիւնը, եթէ նոյն իսկ երբեմն մեզի կապիկը յիշեցնէ։ Աղջկան ճաչակը ամենակեր է։ Անդադար կը կարդայ ընդարձակութեան ամենաստորին վարդապետութիւններէն սկսեալ մինչեւ ամենանոր վիպասանին բարոյականութիւնը։ Անշուշտ յանդգնութիւն կ'ըլլայ ըսելը թէ իր բոլոր կարդացածները կը հասկնայ, բայց գոնէ չի հաւատար թէ չի հասկնար։ Ասիկա սկզբնաւորութիւն մըն է և տեսակ մը ճամբայ իմաստութեան ծայրը հասնելու։ Իր գիտցածներուն զանգուածը չատ աւելի է որքան կրնան տանիլ իր ուսերը։ Շատ ուսմունքը իր միտքը չի խանգարեր, բայց կը բթացնէ անոր պատշաճութեան և համեմատականութեան զգայութիւնը, ա՛յնպէս որ ջղագրգիռ տիպար մը կ'ըլլայ դրականութեան թէ միջին և թէ բարձր սահմաններուն մէջ, և գիտութեան փոքրիկ հիւղերէն մէկուն աննման մանրամասնութիւններէն նո՛յնքան կը հետաքրքրուի որքան մեծ խնդիրներէն։ Մառորը ա՛ղքան ծայրայեղօրէն մանրամասնաբար կը ճանչնայ որ փայը չի տեսներ։ Թերեւս ասով է որ նոր աղջկան իգական բնութիւնը ա՛ղքան կը սոնքայ և յաղթապանծ կը ճամարտակէ իր դասակարգութեան վրայ։

Աժան խելքի եռեւեռ ինկող արուները թերեւս հիմա պիտի ըսեն թէ նոր աղջիկը պուպրիկ մըն է։ Իրաւ է թէ անիկա լաւ կ'ընէ որ իր բնիկ հանդամանքներով զարդարուի և այնպէս երեւնայ, փոխանակ իր կերպարանքը կաղապարելու ցուցադրութեան յատուկ աղջիկներու վրայ կամ նոյն իսկ օրուան դերասանուհիներուն վրայ, բայց դարձեալ փափքոյ է վայելուչ երեւնալու։ Դեղեցկին և տգեղին վրայ իր գաղափարները ոչ նուազ բանաւոր են, թէեւ մերթ ընդ մերթ տենդահար և ցաւասանջ աքանչացումներ ունի չեմ գիտեր ո՛ր դարուն սա՛ կամ նա՛ նկարիչին համար։ Նոր աղջիկը հին տարիներուն փառաւոր կիներէն և ոչ մէկէն ետ կը մնայ գեղեցկութեան մասին իր գաղափարին մէջ։ Իր յարգած սենեակները նոյնքան հանգստաւէտ են, տուներու պատրաստութեան մէջ նոր աղջիկները հին ոճով կիներէն վար չեն մնար։ Այս մասին չէ որ նոր աղջիկը իգական չնորհքին ինկած է։

Ուրիշ կէտեր ալ կան։ Նուազ ատա կը խօսի որքան իրաւունք ունինք սպասելու կնոջմէ մը։ Իր ուսեալ եղբօրը չափ գրքէն կոչտ է։ Զոնի այն հնօրեայ կանայի վարպետութիւնը, որով հին կիները իրենց արուները իրենց ճամբէն կը տանէին, զգայնելով անոնց միւնոյն ժամանակ թէ կիներն են որ երիկ մարդոց ճամբէն կ'երթան։ Արդէն վերջապէս ուշադրութիւն ըրէ՛ք որ կնոջ մը առաջին պարտաւորութիւնը դիւանագէտ ըլլալն է։ Բայց նոր աղջիկը չի կրնար քծնիլ, և երբեք սովրած չէ խաբել կամ չողոքորթել։ Ասիկա սակայն ամէն պարագայի մէջ ցաւալի է։ Ամենէն աւելի նոր աղջիկները անդամ չեն կրնար իրենց բոլոր ժամանակը անցընել փիլիսոփայութեան վրայ խօսելով, բանաստեղծութիւն կարդալով և արուները իրենց մտաւոր հանճարին վրայ միայն աքանչացնելով։ Անոնց կեանքին մէկ մասը փոքր բաներու ալ յատկացուած է, սա՛ ան՝ իսկ կարծուած երիկ մարդիկներուն վրայ ալ մտածելու են, և անոնց ալ հաճելի ըլլալու կերպին վրայ խորհելու են։ Ատենօք կնոջ միակ գործունէութեան չրջանակը այս մեր վերջին ըսածն էր։ Բայց նոր աղջիկը հիմա այս մասին անհանգիստ կ'ըլլայ, ինչպէս բեւեռային արջ մը տաք բաղնիքի մը մէջ։ Բայց իրաւունք չունի, աղէկ չըներ, որովհետեւ, ինչպէս ըսինք, աղջիկը ուրիշ պարականութիւններ ալ ունի։ Կնոջ պաշտօններէն մին ալ կեղծաւոր ըլլալն է։ Նա ասոր վարպետութիւնն ալ կնոջ մէջ կը գտնուի։ Եթէ աշխարհը ամբողջ երիկ մարդիկ ըլլան և ճշմարտութիւն խօսին բայց սեր չըլլայ, մտերուն սակացոյցը անմիջապէս ահագին համեմատութեամբ կը բարձրանայ, սիրելի՛ օրիորդ։ Այս է պատճառը որ իրերը լրջօ՛ էն զնելէ վերջ կը խնդրեմ նոր աղջիկներէն որ չափազանց նոր չըլլան։

1906—7 ԿՐԹԱԿԱՆ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻՆ մէջ Ֆրանսայի համալսարաններուն և բարձրագոյն ուսմանց վարժարաններուն ուսանողներուն ամբողջ թիւն է 38,197։ Աստիճանի 33,399 արուեն և 1,364ը էգ։ Աստիճանի դուրս կան նաև 2,239 օտարական արու, և 1,195 օտարական էգ ուսանող։ Բոլոր համալսարաններուն մէջ բժշկութեան ուսանողներուն թիւն է 7,501 արու և 796 էգ։

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒՆ ԽՆԱՄՔ.— Դերման կայսրութեան մէջ մանկական մահերուն թիւը պակսեցնելու համար կեդրոնական հաստատութիւն մը հիմնելու նպատակաւ կազմուած Գերմանական Մանանխամբը անցեալները նիստ գումարեց Ռայխսթակին չէնքին մէջ։ Շարլոթենպուրգ քաղաքը 12,500 քառակուսի մէթր գետին մը տուած է, բայց ասիկա անբաւական կը համարուի դիտուած նպատակին համար, և աւելի հող պէտք է գնել։ Հաստատութիւնը պիտի կոչուի Աւկուսթա Վիքթորիա կայսրուհիին անունով։ Այժմէն հանգանակուած է 1,950,000 մարք (47,500 անգլ. ոսկի), բայց հաշիւ հաստ է որ 4էն 5 միլիոն մարք պիտի ըլլայ։

ԿԵՂԾՄԱՇԿԸ.—Անգլիոյ առողջապահական վարչութեան բժիշկներէն մին կը տեղեկագրէ թէ վերջերս կեղծմաշկի դէպքերու իր քննութենէն հակցած է որ տան մէջ գտնուած կատուն առաջին անգամ բռնուած է այդ տխէն, որմէ ապա վարակուած են ընտանիքին անդամները։

ԱՆԳԼԻՈՅ ՄԷՋ ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԸ.—Եկեղեցիներէն ոմանք հետաքրքիր յարակից ընդարձակ գետինները կը գնեն, որպէս զի թաղին ժողովուրդին և մանաւանդ աղայոց զբօսանքի վայրեր ըլլան, քանի որ չատերը, մանաւանդ դպրոցական տղայք, իրենց արձակուրդի միջոցին վատառողջ տեղեր կ'երթան զբօսնելու։

ԱՆԿԼԻՏԷԱՆ ԿՆԵՐԻՆ ՀԱՄԱՐ ՅԱՏՈՒԿ ՏՕՆ ՄԸ.—Ի Նպաստ Կղերականներու Զաւակներուն ամէն տարի յատկապէս հանգէս մը տեղի կ'ունենայ Անգլիոյ մէջ։ Այս Տօնը 1655ին հաստատուած է, բայց քանի տարիէ ի վեր մանաւանդ կանոնաւոր կազմակերպութիւն մը ստացաւ, մեծապէս օգտակար ըլլալով կարօտ կղերականներուն, անոնց այրիներուն, անոնց ամուրի տարիքոտ աղջիկներուն, նաև աղքատիկ թաղերու տղայոց։ Բանի որ Անգլիքան եկեղեցիին մէջ կղերը մեծ մասամբ ամուսնացեալ է, այսպիսի հանդէս մը անհրաժեշտ է։ Եթէ կուսակրօնութիւնը մուտ գործէ այս եկեղեցիին մէջ, այս հանդէսն ալ բնականաբար պիտի դադրի հետզհետէ, կ'ըսէ Տէյլի Թէլէկրաֆ։

ԼԱ ՀԷՅԻ ԺՈՂՈՎԷՆ ԱՌԱՋ.— Անգլիոյ բոլոր կրօնական յարանուանութեանց պետերը կամ ներկայացուցիչները ժողով մը պիտի գումարեն Լոնտոնի մէջ Լա Հէյի Ժողովէն առաջ, խաղաղութեան բարիքները պանծացնելու և պատերազմին աղէտները պատմելու նպատակաւ։ Ժողովին մէջ պիտի պարզուի թէ զէնքնկէցութեան համար Մեծին Բրիտանիոյ առաջարկութիւնը յոյժ նպաստաւոր է խաղաղութեան։

ՔԱՆԱՏԱՑԻ ներսերը քարոզութեան և եկեղեցական պաշտօնի կոչուող եբիտասարդները ամէն կերպով մարզուած են։ Իւրաքանչիւրին պիտի տրուի ձի մը, վրան մը, և բաւական ապրելու յատուկ ամէն տեսակ դիւրութիւններ և դրամական գումար մը։ Նոր գաղթականներուն մէջ պիտի երթան գլխաւորաբար, պիտի ջանան իրենց ուսեալը անոնցմէ առնել և միսիոնարական կայաններ հաստատել։ Ամենը պիտի հաւաքուին Ուինիբէկ, և մասնաւոր դասընթացքի մը պիտի հետեւին։ Այս կերպով պիտի ըմբռնեն գաղթականներուն իրական պէտքերը և եկեղեցական գործին ապագայ տապարէզին յարմարագոյն պիտի դառնան։

ՄԵՌԵԱԼԸ ԿԵՐԳԻ ԻՐ ԳԵՐԵԶՄԱՆԻՆ ՎՐԱՑ.— Ամերիկացի հոգեւոր պաշտօնեաներէն մին ձայնագիր մը գտնեց, և անոր մէջ երգեց իր սիրած երգը մեռելական երգերը։—«Առաջնորդէ՛, բարի լոյս», «Մ'վ Ատուած, ահա քեզի կը մօտենամ», ու «Անդրդուելի Ժայռ»։ Իր կոակին մէջ խնդրեց որ ձայնագիրը իր ձայնը վերարտադրէ իր գերեզմանին վրայ, թաղման միջոցին։ Իր փափաքին համաձայն, հանգուցեալին արտասուած եղաւ երգել իր իսկ յուզարկաւորութեան միջոցին։

Տէյլի Թէլէկրաֆ կը յարէ թէ կը յուսացուի որ այս տարակարգ սովորութիւնը Մարցեալ Նահանգաց մէջ պիտի սահմանափակուի։

ՆՊԱՍՏ ՀԱՒԱՔԵԼՈՒ ՄԻՋՈՑ ՄԸ.—Անգլիոյ կղերականներուն նիւթական կացութիւնը կարծուածէն չատ աւելի նեղ է։ Անոնց պատահական հասոյթները մեծ բան մը չեն գրեթէ և հոգեւոր ամէն պաշտօններ կը կատարեն ձրիաբար։ Մկրտական եկեղեցիին մէկ գումարման միջոցին, անցեալ օր, անդամներէն մին հասկցնելու համար թէ իրենց կղերը օ՛րքան դժուար կ'ապրի, առաջարկեց ծերացած և գործէ քաշուած հոգեւոր պաշտօնեաները ժամի մը ծայրը տանիլ և կամացուկ մը անդունդը գլորել զանոնք։ Այս տրտունջին նպատակը ա՛ն է թէ հնօրեայ պաշտօնեաները պէտք է լաւ նայիլ և դրամանիլ և իրենց չքաւորութեան միջոցին երեսէ չգթել զանոնք։

ԲԱՑԱՐԶԱԿ ՀՐԱԺԱՐՈՒՄ.—Ամէն տեսակ ոգեկոչ ըմպելիքներ հրամարելու պէտքը պարտաւորիչ եղած է Մկրտական յարանուանութեան եկեղեցիներուն և դպրոցներուն մէջ։ 2,321 պաշտօնեայ և միսիոնար խօսք տուած են բացարձակ հրաժարման։

ԿԻՆ ԴՊԻՐՆԵՐ.— Անկիրան Եկեղեցիին մէկ թեմին մէջ անցեալ օր առաջարկուեցաւ արու դպիրներու տեղ կին դպիրներ գործածել, ա՛յն առարկութեամբ թէ առաջինները եկեղեցիին մէջ հանդարտ չեն կենար և հաւատացեալներուն ուշադրութիւնը կը խանդարեն։ Սակայն եկեղեցականը բացարձակապէս մերժեց այս առաջարկութիւնը, յայտարարելով թէ մինչև հիմա ի՛նչ կերպով որ վարուեցաւ եկեղեցին, դարձեալ պիտի վարուի, և թէ իր սկզբունքներէն պիտի չչեղի։ Ստուար մեծամասնութեամբ մերժուեցաւ առաջարկութիւնը։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՄԱՄՈՒԼԸ.— Այժմ Միացեալ Նահանգաց մէջ կոր հաշուով կան 25,000 թերթ, որուն 2500ը օրաթերթ։ Վերջին վիճակագրութեան մը համաձայն Ամերիկայի մէջ 170,000 հոգի ուղղակի կ'ապրին լրագրութեան երեսէն, իսկ մէկ միլիոն հոգի ալ անուղղակի կերպով։ Հրատարակիչներուն տարեկան հասոյթն է 175 միլիոն տոլար, որուն 95 միլիոնը բաժանորդագիրներէ և ձեռքէ վաճառումէ։ Իսկ թերթերուն հրատարակութեան թիւը կը հասնի տարեկան ութը միլիառ օրինակի, որով մարդ գլուխ 100 օրինակ թերթ կ'ի՛նայ, տղաքը և կիներն ալ հաշուելով, կամ երեք բնակիչի մէկ բաժանորդագրութիւն։

ՆԱԽԿԻՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՅ ՆԱԽԱՐԱՐԻ ՄԸ ԵՒՏԱՔԻՆԻՆԸ.—Իտալական թերթի մը թղթակիցը երկար տեսակցութիւն մը ունեցաւ Ֆրանսայի նախկին արտաքին գործոց նախարար Մ. Ֆլուռանսի հետ, ի մասին Անգլիոյ քաղաքականութեան և Իտալիոյ թագաւորին ուղեւորութեան։ Նախկին նախարարին կարծիքով, Անգլիա անընդհատ բարեբարուութեամբ յաղորդեցաւ Գերմանիոյ քաղաքականութեան հարուածներ առ գաղթային աշխարհավարութեան մէջ։ Մ. Ֆլուռանս կը պնդէ թէ Ճարն անգլիական զինուցութիւնը կնքելէ առաջ աշխատեցաւ գաղնակցիլ Ֆրանսայի հետ, և ռուսահարանական պատերազմը թերեւս տեղի պիտի չունենար, եթէ Անգլիա բացարձակապէս մասգրած չըլլար զայն։ Ալժեզիրասի մէջ յաղթուողները երկուք էին։ Ֆրանսա և Գերմանիա, և յաղթողը մէկ միայն, Անգլիա։ Ֆրանսայի արտաքին քաղաքականութեան վարիչն է Անգլիա։

Մ. Ֆլուռանսի կարծիքով, Ֆրանսա աւելի աղէկ ըրած կ'ըլլար Գերմանիոյ միանալով փոխանակ Անգլիոյ հետ։ Մ. Ֆլուռանսի կարծիքով, անգլիացերման պատերազմը մօտալուտ չէ։ Իտալական թերթին թղթակիցը կը յարէ թէ նախկին նախարարը վերջին ատիճան յոռետես է, բայց քաղաքագէտներուն ստուար մեծամասնութիւնը հակառակ է անոր կարծիքին։

ԱՌԵՒԱՆԳՈՂ ԿՂԵՐԱԿԱՆԸ.— Ամերիկեան ժողովարանի մը պատուելին Մր. Օկրսօֆ Պէլմոն անցեալ շաբթու Օր. Ֆիորէթթա Հուէյլին առեւանգելով փախաւ։ Դեռ ա՛յր ըլլալը յայտնի չէ։ Որովհետեւ աղջիկը տասնուն օրինական տարիքը չունի, իր արարքը դատապարտելի նկատուելով պիտի աշխատին ձեռք ձգել զայն։ Անցեալ կիրակի օր առեւանգող կղերականին տեղ ուրիշ մը երեւցաւ քարոզչական բեմին վրայ։

ՆՈՐ ԵԻ ԿԱՐԵՒՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Գուէս Խաչատուր Միսաֆեան եւ իրեն ժամանակակից իմացականին վրայ հայեացքներ

Դրեց՝ Ե. Գ. ՄԸՄՐԵԱՆ

Այս բանասիրական հատորը, որ կը պարունակէ 19 դարու թուրքահայոց՝ իմացական ու արուեստական միտքին վրայ շատ կարեւոր տեղեկութիւններ, 140 էջի մէջ, լոյս տեսած է կոկիկ տպագրութեամբ և կը ծախսուի Պոլսի գրավաճառներուն քով։

Գին 7½ դրուշ

Գրաւառներէն մեծաքանակ (20 է աւելի) և կանխավճար խնդրողներու համար 25%, զեղչ։ Գրել հեղինակին անունին ի Զարդարեան գրատուն, Կ. Պոլիս, Զարմանքելար։

ՔՐՈՆԻԿ

ՄԱՔՐԻԳԻՒԼԻ Գաւմգամ Վսեմ. Մէհմէտ Էֆէնդի, Զատկի առթիւ նորհաւորական այցելութիւն տուած է տեղւոյն Քարոզիչին և Թաղ. Խորհուրդին։

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԻ Պարտուց բարձման ի Նպաստ Եգիպտոսէն բարեսէր ազգային մը 30 ոսկի ղրկած է Ազգ. Պատրիարքարան։

ԿՈՎԿ ՍԻ Փոխարքայ կամ Վարչոյով Տաշքով տեղւոյն Հայոց Առաջնորդարանը ղրկած է երկու շաբաթ առաջ 16 հազար ռուպի, այդ չրջանակին մէջ գտնուող սովեալներուն համար իբր հացագին։ Ինչպէս յայտնի է, Կովկասի այլայլ կողմերը դեռ կը շարունակեն սովը՝ վերջին հունձքին ապարդիւն ելլելուն երեսէն։ Մերզվէվ և Ըւկ. Նաւթի ընկերութիւնն ալ իր բաժնետերոց տարեկան ընդհանուր ժողովին մէջ, Ապրիլի 2ին, 30 հազար ռուպի նպաստ յատկացուցած է Գանձակի և Երեւանի երաշտութենէ վնասուած սովեալներուն համար, և 5000 ռուպի Պաքուի ազգայիներուն համար։

—Ռաչոի (Պարսկաստան) Հայ վաճառականներէն Պրն. Ա. Յարդանեան Թարոն մը շինած է նոյն քաղաքին համար։

ԳԱՒԱՌՆԵՐԻ հետզհետէ շնորհաւորական հեռագիրներ կը հասնին Ս. Պատրիարքին։ Շնորհաւորական քառք ղրկած են նաև Տ. Սահակ Արքեպ. Հաճեան և Կարապետ Եպս. Բշուրեան, ինչպէս նաև Տիկին Ս. տ'Արիսթարքի պէյ, Պեռական Խորհրդոյ Վերաքննիչ Ատենի նախագահ Ալի Տանիշ պէյ և Անատոլուի երկաթուղեայ Տնօրէն Մ. Հիւկնէն։

Ս. ՊԱՏՐԻԱՐՔ Հայրը այսօր Մայր եկեղեցւոյ մէջ հանդիսաւոր Ս. Պատարագ կը մատուցանէ կանոնց յատուկ։ Արարողութիւնները ժամը 2ին, իսկ Ս. Պատարագը ժամը 4ին պիտի սկսի։ Եկեղեցական արարողութիւններէն վերջ Պատրիարքարանի մէջ Զատկի առթիւ Ս. Պատրիարք Հայրը պիտի ընդունի մայրաքաղաքիս Ազգ. վարժարաններու ուսանողներուն և ուսուցիչներուն շնորհաւորութիւնները։

ՌՈՏՈՍԹՈՅԻ մէջ փոխան ծաղկեպսակի ի Նպաստ Պերպէրեան Վարժարանի 1412 դրչ. հաւաքուած և ղրկուած է Ս. Պատրիարք Հօր։

ԱՇՆԹԱՊԷՆ կը գրեն թէ տեղւոյն Գաւառ. Ժողովը իր ապրիլ 12ի նստին մէջ որոշած է խնդրել Կիլիկիոյ Ս. Կաթողիկոսէն օրպէս զի եպիսկոպոսացնէ Առաջնորդ Տ. Կարապետ Ծ. վրդ. Տէր Կարապետեանը, վարձատրելով անոր բարեբաստ պաշտօնավարութիւնը։

ԻՒՕԱՆԷՍԹՈՒԻ կառկին ուս կառավարութեան կողմէ վաւերական նկատուած բլալը գրած էինք երէկ։ Այս անգամ կը տեղեկանանք թէ Ներանէսի պանդային անօրէնութեան կողմէ Ս. Պատրիարք Հօր ուղղուած վաւերագիր մը կը հաստատէ թէ հանգուցեալը 35,000 ռուպի գումար մը ունի նոյն Դրամատան մէջ։ Ասկէ առաջ այս գումարին գոյութիւնն ալ կասկածի տակ գնել ուզողներ գտանուած էին։

ՈՐԱԿՈՒԹԵԱՄԲ կը ծանուցանենք թէ պատկանելի իշխանութիւնը արտօնած է հանգուցեալ Տպարանապետ Նշան էֆ. Պէրպէրեանի որդւոյն՝ Զարեհ էֆ. Պէրպէրեանի՝ վարել նոյն վարչութիւնը։ Այսպէս, ասկէց ետք նոյն տպարանը պիտի կոչուի Զարեհ Պերպէրեան Տպարան։

«ՄԱՂԻԿ»ի 34դ. թիւը հրապարակ կ'ելլէ այսօր չահեկան բովանդակութեամբ, և նուիրուած մեծ մասամբ, հանգուցեալ Վսեմ. Մարգիս էֆ. Թաշճեանի յիշատակին ձօնուած գրուածքներու, որոնք կատարելապէս կը պատկերացնեն անոր կեանքը։ Մաղիկի այս թիւին մէկ էջը կը գրաւէ նաև հանգուցեալին լուսանկարը, փայլուն և մաքուր թղթի վրայ և գեղեցկօրէն տպագրուած։ Խմբագրութիւնը անոր յիշատակին համար, փոխան ծաղկեպսակի հինգ օրինակ մէկ տարեկան Մաղիկ նուիրած է կեսարիոյ, Էֆքէրէի, Թալասի, Խազիւղի և Գնալը-կղզիի վարժարաններուն։

ՍՏՅՈՒԱՆԷ ծանօթ գրագիտուհի Տիկին Զապէլ Նազարեանի տնղական կեանքէ մէկ վէպը՝ Շնորհիով մարդիկ, որ գեղարի գործ մըն է քարքերու ուսումնասիրութեան և գրական տեսակէտով։ Այս հատորը բուն վէպէն զատ կը պարունակէ նաև հեղինակուհիին լուսանկարը և տարիք վեց նորավէպներ։ Հրատարակիչը՝ Նշան-Պապիկեան գրատունը՝ իրատ հոգ տարած է գիրքին արուեստագիտական հրատարակութեան որ Սագայեան տպարանին գործը եղած է։ Գիրքը ունի 220 էջ և կը ծախսուի 6½ դրչ.։

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ.— Վսեմ. Մարգիս էֆ. Թաշճեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւններն եղած են Հիւանդանոցին.— Վսեմ. Այրի Տիկին Վերժին Ս. Թաշճեան 108), Վսեմ. Տէր և Տիկին Սերվիչէն էֆ. Տպարանապետ 540, Օնիկ զէյ և Օր. Ա. Բրուսեակ և Զապէլ Ս. Թաշճեան 540, Նշան Թութջեան 540, Եղբարք Թոփալեան 540, Ս. Մանուկեան Եղբարք 324, Տէր և Տիկին Կարապետ Սէֆէրեան 216, Եղբարք Բանթիկեան 120, Տիկին Հռիփսիմէ Ս. Մանուկեան 108, Նշան էֆ. Գալէպճեան 95, Տիգրան էֆ. Քիւլճեան և Եղբարք 54, Տէր և Տիկին Արամ Գարամանեան 108, Սարգիս էֆ. Քաղճեան 108, Կարապետ էֆ. Խաչատուրեան 60, Գումար 4541 դրչ.։

∴ Մարտիրոս էֆ. Գրամամանեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւններն եղած են Հիւանդանոցին.— Այրի Տիկին Մ. Գրամամանեան և զաւակունք 1080, Տէր և Տիկին Կարապետ Գրամամանեան 270, Թորոս էֆ. Էմիրճիպաշեան 108, Տէր և Տիկին Գրանիկ Իւթիւճեան 60, Հիւսէյին աղա (սենեկապետ Զուխաձի խան) 60, Արամ էֆ. Տ. Թոմասեան 40 դրչ.։

∴ Այրի Տիկին Եղբարք. Ե. Փափազեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւնները եղած են.— Տիկին Դոմնի և Կարապետ էֆ. Գրամամանեան 270, Տէր և Տիկին Բարթիկ Մնտիկեան 216, Այրի Տիկին Ակիւրիէ Մանուէլեան 108, Տէր և Տիկին Գրանիկ Իւթիւճեան 40 դրչ.։

ԳԱԼՖԱՆԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑԻՆ հետեւեալ նուիրատուութիւնները եղած են.— Մարտիկ էֆ. Գրամամանեանի մահուան առթիւ Տէր և Տիկին Սիմոնօֆ 1 օսմ. ոսկի։ Իր վաղամեռիկ Թոռան Յակոբիկ Ստեփանեանի մահուան առթիւ Տիկին Իսկուհի Քէմանճեան 1 օսմ. ոսկի։ Ողբացեալ Ռ. Ե. Պէրպէրեանի մահուան առթիւ Տիկին Հրաչուհի Դաւիթեան 1 օսմ. ոսկի։

∴ Խնամակալութիւնը շնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ Տիկին Սաթենիկ Կ. Աւետիսեան իր մօր Տիկին Հինդլեանի մահուան առթիւ 1 անգլ. ոսկի նուիրած է նոյն հաստատութեան։

ՀԱՆԴՈՒ

ությունեան, որոնք ջանադիր եղան գեռապիթիթ Գառնիկի յուզարկաւորութեան տխուր հանդէսը վայելչապէս կատարուելուն։

ԱԶԳ. — Կեդր. Վարչ. Կրօն. Ժողովոյ որոշմամբ, յառաջիկայ Նոր Կիրակէին Գեր. Տ. Հմայեակ Ս. Եպիսկոպոս Դիմաքեան, Ս. եկեղեցւոյս մէջ հանդիսաւոր Ս. Պատարագ մատուցանելով, Ս. եկեղեցւոյս Դպրապետ և Թաղ. Խորհրդոյս Քարտուղար Ովրեսաէս Գ. Գարակէօզեան ընծայացուն քահանայ պիտի ձեռնադրէ Թաղիս Եկեղեցւոյն վրայ։ Ն. Սրբազնութիւն շաբաթ առաւօտ սարկաւագութեան աստիճաններն պիտի շնորհէ իսկ երեկոյին քահանայական կոչումի արարողութիւնն կատարելով, կիրակի առաւօտ քահանայական ձեռնադրութիւնն և օծումն պիտի կատարէ յիշեալ ընծայացուին։

Սկզբնաւորութիւն ժամերգութեանց Շբ. առաւօտ ժամը 12. Շբ. երեկոյ ժամը 9, կիրակի առաւօտ ժամը 11 և Ս. Պատարագ ժամը 2։

Ի դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ
Աեենադպիր Աեենապես
Ա. ՈՒՆՃԵԱՆ Զ. ՄԵՐՀԱՄԷՃԵԱՆ
Ծերիգիւղ

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ ՆՈՐ ԴՊՐՈՒԹԻՒՆ ՍԱՄԱԹԻՈՅ ՄԷՋ

Տէ՛ր,

Սամաթիոյ վարժարանները, ինչպէս յայտնի է, մանկավարժական նոր դրութեամբ կառավարուիլ սկսած են այն օրէն ի վեր՝ երբ ծեծը իր սխրասարսուռ արդիւնքը տուաւ։ Պատուելիական դրութեան մէջ դպրոցները շաբաթը մէկ-երկու օր գոց կը մնային այնինչ Թաղականին հարանիքն, անուան տօնախմբութեան և կամ յուզարկաւորութեան ի պատիւ, որ տղայք ընդհանրապէս երգելու կը հրաւիրուին։ Հիմայ ալ կ'երևայ որ մեր Թաղին դպրոցները վերագարձ մը ունեցան դէպ ի այդ պատուելիական ժամանակները, քանի որ Աւագ Շաբթուան ու Զատկան արձակուրդները բաւականեպէսով, այսօր ալ գոց պահեցին դպրոցները, և գուցէ վաղն ալ և գուցէ մինչև առաջիկայ երկուշաբթի ալ գոց պահեն։ Ինչ քանել է այս. ոմն հրանագ առած է իրենց քաջածին արձակուրդներ ստեղծել ու առիթ տալ որ տղայք փողոցներ թափուին։

Հաւատնական Խորհուրդը անուշադրութեան պիտի հրաւիրէ Սամաթիոյ վարժարանաց Տեսուչը որ ինքն իրեն նորութիւններ կ'ստեղծէ։

ՏՕՄԻՆԱ

Սամաթիա 25 Ապրիլ, 1907

Էնգարէլեան ընտանիքը ու պարագաները իրենց խորին շնորհակալիքը կը յայտնեն ամէն անոնց որ հաճեցան ներկայ գտնուիլ հանգուցեալ Տիկին ՄԱՐԻՅԱ ԹԵՐԶԻԵԱՆԻ յուղարկաւորութեան և իրենց ցաւակցութիւնները յայտնեցին ողբացեալ Տիկին Աննիկ Թ. ՀԻՆԴԼԻՍԱՆԻ մահուան առթիւ։

ՄԱՆԶՈՒՄԷԻ ԱՐՔԱՆԱՓՐՈՒԹԵԱՆՑ ԲԱԺԻՆԸ

ԿՆՈՔՆԵՐ

Սկիւտարի Ս. Լուսէ եկեղեցւոյն մէջ Զատկի երկրորդ օրը տեղի ունեցաւ Յովհաննէս էֆ. Պոյաճեանին զաւկին՝ ԱՐՍԻՍԵԱԿ-ՄԱՐԻԱՄԻ մկրտութիւնը, կնքահայրութեամբ Թարգոմ էֆ. Պոյաճեանի, ի ներկայութեան ազգականներու եւ բարեկամներու։

ՓԱԼԱԳԱՇԵԱՆ

ԱՂ ՉԿԱՆՑ ԲԱՐՁՐ. ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ի Գաղթիւղ Մեսճիւrsur հասսեսի

Զատկի արձակուրդը կը լրանայ 25 ապրիլ Դ.։

Դիլերթիկ և ցերկեպ աշակերտուհեաց վերամուսը և դասերու սկզբնաւորութիւնը տեղի պիտի ունենայ 26 ապրիլ Չ.։

Տարուան ամէն եղանակի մէջ նոր աշակերտուհի կ'ընդունի։ Բանակցութեանց համար դիմել ի վարժարան

Հիմնադիր-Տնօրէն
Ե. Գ. ՓԱԼԱԳԱՇՆԵԱՆ
3—6

ԲԱՐԻԶԻ ՊՕՐՍԱՆ

BOURSE DE PARIS

8 Մայիս 1907

Ֆրանսական 3%	95.17
Օսմանեան Միացեալ	94.15
Երկաթուղի	152.75
Պանք Օթթոման	705.—

ՐԷՍՄԻ

ԹԷՎՖԻՔԱԹ

Ուրֆա մուհասէպէճիի իզ. Ֆաթիի պէյ թէրթիրէն բրիթպէի Սանիյէ սընդիքը սանիսի թէվֆիհ պուրումուզ տը։

ՆԸՇԱՆ

Ուսմուրը մէվմուսաքնը հիւանը իւֆատա միւշտէտ օլան մէսաթիսնէ մէպնի Խազինէի ճէվիրէի Մալիյէ վէրկի թանսիլ իտարէսի միւթիր մուավինի սատէթլու Սրազը էֆենտի հազրէթլերինէ թէպտիլէն պիրինճի բրիթպէտէն Մէճիտիի նշանը զիւանը ինսան պուրուլմուշ տը։

ՆԵՐՔԻՆ

ԲԱՂԱՔԱՑՈՒԹԵԱՆ Խորհուրդին անդամ անուանուեցաւ Կայս. Անձնական Գանձուն Կայս. կալուածներու վարչութեան երկրորդ ճիւղին Տնօրէն Մէհմէտ պէյ։

ԳԱՑՄԱԳԱՄՆԵՐ. — Գասթէմունիի նահանգին Էրէյլի գաւառակին գայմագամ անուանուեցաւ Պրուսայի նահանգին Իւշաք գաւառակին գայմագամ Խայրի պէյ, որուն յաջորդեց Էրէյլիի գայմագամ Էվին Մուխիս պէյ։ Ատանայի նահանգին Համիտիէ գաւառակին գայմագամ անուանուեցաւ Պաղչէի գայմագամ Եավէր պէյ, որուն յաջորդեց Համիտիէի գայմագամ Համտի էֆֆէնտի։

ՊԱՏՈՒԱՆՇԱՆ.—Երկրորդ Օսմանիէ պատուանշան տրուեցաւ Կայս. Բժշկական վարժարանին ուսուցիչներէն գնդապետ Թէվֆիզ Վահիտ պէյի։

∴ Լիգաթի արծաթ չքադրամ տրուեցաւ Կրթական Նախարարութեան քննիչ մարմնոյն անդամ և մաքսային վերահսկութեան մէջ՝ արգիլեալ գիրքերու քննիչ Մէհմէտ Իլամին էֆ.։

ՄԻԼՔԻԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՇՐՋԱՆԱՒԱՐՏՆԵՐԸ.—Միլքիէ վարժարանէն շրջանաւարտ ըլլալով գայմագամութեան կոչումները զինուորական ծառայութենէ զերծ նկատուած էին։ Հարցուած էր թէ ինչ ընելու է երբ այդ կարգի շրջանաւարտները ոչ-իսլամ հասարակութենէ մը ըլլան։ Նախարարաց Խորհուրդը նկատեց որ Իսլամաց զինուորական ծառայութեան փոխարէն ոչ-իսլամները զինուորական տուրք կը վճարեն, և երբ Իսլամները զինուորական ծառայութենէ ազատ մնան, այդ պարագային ոչ-քրիստոնեաներն ալ տուրքէ ազատ կը մնան։ Հետեւաբար ծանուցուեցաւ որ Միլքիէ վարժարանէն ելլող Իսլամները զինուորական ծառայութենէ, իսկ ոչ-իսլամներն ալ զինուորական տուրքէ զերծ պիտի մնան։

ԹՈՒՐԲՈՒԼԻՆի արուեստանոցէն յանձնաժողովին կողմէ պատրաստել տրուած պատուոյ ոսկի չքադրամը Վեն. Սուլթանին մատուցուեցաւ։

ԱՐՄՏԻՒԻ ԽՆԴԻՐը.— Սելանիկի թերթերը կը գրեն թէ Ֆրանսայի Շարանտ գաւառին մէջ երեւան հանուեցաւ խարդախութիւն մը։ Զաղացպանները թալք (եվրեն փուլու) կը խառնեն եղեր ալիւրին։ Թուրքիա արմտիք կը ղրկէ Մարսիլիա, ուրկէց ալիւր կ'ստանայ։ Զարմանալի էր որ Ֆրանսայէն եկած այս ալիւրները ինչպէս կրնային մրցիլ Սելանիկի մէջ պատրաստուած ալիւրին հետ։ Գաղտնիքը այժմ կը բացատրուի։ Մարսիլիոյ աղօթեպանները մեղի թալքով խառն ալիւր կը ծախեն եղեր, հետեւաբար պէտք է ասկէց ետք մանրադնին քննութեան մը ենթարկիլ դուրսէն եկած ալիւրները, մաքրատան մէջ։

ՄԱԽՍՈՒՍԷի վարչութիւնը որոշեց որ Քալաիրը շոգենաւը Մայիս 1էն սկսեալ Կղզիներու և Մալթէբէի մէջեւերթեւեկէ՝ ուղեւորութիւնը դիւրացնելու համար երկաթուղիի միջոցաւ։ Մալթէբէի նաւամատոյցը և ծովեզերքէն մինչեւ երկաթուղիի կայարանը տանող ճամբան կը նորոգուին։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՈՒԽՏԱՒՈՐՆԵՐԸ.—Այս տարի Երուսաղէմ ուխտի գացող ամէն ազգէ անձերու թիւը 32,000 եղած է։

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ նկատելով որ Պոլսոյ կեդրոն տեղերը կովի գոմերու գոյութիւնը վնասակար կրնայ ըլալ հանրային առողջութեան, որոշեց այդ գոմերը փոխադրել կամ հասատել քաղաքէն դուրս տեղեր։

ԲԺԻՇԿՆԵՐԸ ԵՒ ՀԻՒԱՆԴՆԵՐԸ.—Լէվանդ Հէրալտ կը գրէ.—Բժիշկներու պարտականութեանց և իրաւունքներուն մասին շատ բան գրուած, խօսուած ու որոշուած է, բայց դեռ այդ կարգի հարցեր անլուծելի կը մնան։ Շատ երկիրներ կան ուր բժշկագործութիւնը ո և է կանոնադիրով չէ կանոնաւորուած, և ուրիշ տեղերու մէջ ալ միայն սկզբունքներով կը վարուի, ինչպէս, առանց որոշ սակագինի հաստատման այցագինը դանձելու բացարձակ իրաւունք, գիտցուած դաղտնիքներու յայտնութեան բացարձակ արգելք, առանց սակայն միւս կողմէ ծըրդելու այդ գաղտնիքին բնութիւնը։ Այսպէս, երբ բժիշկ մը իրաւացի կամ անիրաւ իր մասնագիտութեան օգուտը չընծայեր յանախորդին, միայն առարկայ կ'ըլլայ դժգոհութեան արտայայտութիւններու կամ ֆիչ մը աղմկոտ գանգատներու և հիւանդը որ կը կարծէր բաւականօրէն վճարեր իրեն տրուած խնամքը, զարկ կը մնայ իր պահանջումը ձեռք բերելու հաւանականութենէն։ Ցաւալի կը պատահի որ փութով կանչուած բժիշկ մը կը մերժէ երթալ հիւանդին, մինչև որ իր ուղղած դրամը չտրուի։ Բժիշկներ ալ տեսած ենք որոնք իր ծառաները զրկած են յանախորդներու իրենց առնելիքը պահանջելու, յայտնելով որ եթէ չվճարեն, երբ կանչուին չպիտի նային հիւանդները։ Մանաւանդ է կարգ մը բժիշկներու և դեղագործներու միաբանութիւնը, որով բժիշկները միւսներ նորոգելով իրենց այցելութիւնները կը յանձնարարեն այսինչին չինել տալ դեղագիրները, որոնց թիւը օր օրի կ'աւելնայ և կը սուղնայ։ Պարագաներ կը ներկայանան, ուր բժիշկներ հիւանդին խընդրանքին հակառակ չեն ուզեր ստոր վիճակին ծանրութիւնը յայտնել, առանց նկատի առնելու այդ բանին նիւթական չաները, մինչ այն առողջապահական կանոններու նկատողութեան համար։ Միւս կողմէ. վերաբերմամբ մը, ակնարկ մը կամ մանկարարձ մը, որոնք ծայրայեղ խնամք և հոգածութիւն տարած են հիւանդին, յանախ ոմանք պարտապանի մը տեղ կը դրուին անիրաւօրէն, երբ իրենց արդար պահանջին կարգադրութիւնը խնդրեն։ Եւ հաւատամէկ տեսակ պարագաներ դժգոհութեան։ Ուրեմն քաղաքային բժիշկներու պարտաւորութեանց կանոնագիրը երբ բարեփոխուի, մեծ պէտք մը լրացած պիտի համարուի։

ՕՍՄ. ԾԽԱՒՈՏՆԵՐԸ. — Մինչև 1907 Փետրուարի վերջը անցնող ութը ամիսներու միջոցին Օսմ. երկիրներէն Ամերիկա արտածուած են 1 միլիոն 961,947 լիտր ծխախոտ, 3,326,000 ֆր. արժէքով. մինչ սնցեալ տարւոյ միեւնոյն ժամանակամիջոցին Ամերիկա ներածուած ծխախոտներուն քանակն էր 833,855 լիտր՝ 2,437,680 արժէքով։

ՀԻՄՆԱՅի երկաթուղիին յանձնաժողովը կը ծանուցանէ թէ նուազուրդի դրուած երկաթ գիներու իւրաքանչիւր Թոնն 154 ֆրանք «ճեպիրէ»ներու թոնն՝ 220, «ճեպիրէ ճիլիթաս»ներուն՝ 420, թրավերսներու՝ 170 և թրավերսի զանազան պիտոյքներուն ալ 515 ֆր. գին տրուած է։ Ապրիլ 27ի ուրբաթ օրը (վաղը) վերոյնեալ յանձնումը պիտի կատարուի. ուստի աւելի պակաս գինով մատակարարել ուզողները պէտք է նոյն օրը դիմեն վերոգրեալ յանձնաժողովին։

ՊԱՐՏԱՔՈՒՂԹԵՐԸ.—Անձնաներու տեղը գտնուած պարտաթուղթերու պահպանումը իրենց տէրերուն կը պատկանի, և մէկը երբ անուշադրութեամբ չկրնայ իր ունեցած պարտաթուղթերը տրկածներու դէմ պահպանել, պարտակնութիւն մը չկայ այդ կարգի անհատի մը վնասը փոխարինել։ Զեռնասպաշտօնարանը, սակայն, նկատելով որ գողցուելուն կամ ուրիշ կերպով կորուստի դէմ ամէն տեղ պարտաթուղթերու տէրերուն ՀԱՍի հաստուցում մը ըլալով, կարելի ըլայ իրաւունքը պաշտպանել։

ՇԻԲ ՈՒ ԴԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱՍԷՐ ՏԻԿԻՆՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՊԱՐՈՆՆԵՐՈՒՆ.—Ո՛վ չուզեր ձմեռը տոկուն, ամառը չիքու դիմացկուն և գեղարուեստական հովանոցներու տակ պատսպարել ինքզինքը անձրեւէն ու արեգակէն։ Այս գնահատելի առաւելութիւնները իր վրայ մարմնացնող միակ հովանոցավաճառը Ղալաթիա, Թրամուէյի կայարանին կից խանութը, կը յայտարարէ թէ գարնանային ներկայ եղանակին առթիւ Եւրոպայէն մեծ մթերք մը բերել տուած է, նորը ու ճաշակաւոր ամէն տեսակ հովանոցներու և գաւազաններու։ «Արիթէն օղտուլ», ահա՛ մեծ նշանաբան մը, որուն պէտք է հետեւի ամէն ճշմարիտ ճաշակի տէր անձ, փութալով Տիար Պետրոս Պօղոսեանի՝ Ղալաթիոյ ծանօթ հովանոցավաճառին խանութը։ Դիւրամատչելի եղանակով կը նորոգուին հիները, առանց նորէն փոքրիկ տարբերութիւն մը ունենալու. Դիմեցէք և գոհ պիտի մնաք։

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ՈՃԻՐ.— Սկիւտարի Սէլամաղլը թաղին մէջ գինետուներու փողոցը Լեւոն անուն ատիրիչ մը վիրաւոր գտնուեցաւ։ Ոստիկանութիւնը իմանալով հարկ եղած դարմանները ընել տուաւ և քննութեան ձեռնարկեց։ Լեւոն յայտարարեց թէ զինքը վիրաւորողներն են չրջուն բեռնակիր 22 տարեկան Տիգրանեան Բարսեղ, ընկերը՝ Արթին և գինեպան Խրիսթօ։ Տիգրան ձերբակալուեցաւ. իսկ միւս երկուքը փախած ըլլալով կը փնտռուին։

∴ Կոսքայի կողմը Շէվքէթ և Ճէմիլ իրարու հետ կռիւ բռնուելով Ճէմիլ ծանրապէս վիրաւորից Շէվքէթը կռնակէն, դէմքէն և ականջէն։ Ոճրագործը ձերբակալուեցաւ, իսկ վիրաւորը հիւանդանոց փոխադրուեցաւ։

ՄՈՒԴԱԿԻ ԻՆԿԱՆ ԳՈՀԱՐԱՎԱՃԱՌԸ։ — Աղեքսանդրիոյ մէջ գոհարավաճառ Մ. Մանիսի վաճառատունը վայելչագեղեստ Անգլիացի մը գնաց և 300 ոսկիոց մատանի մը ու երկու ասեղ ընտրեց և բաւական գոհարավաճառին թէ այդ գոհարեղէնները իր կնոջ ցոյց պիտի տայ և եթէ հաւնի, դրամը պիտի վճարէ։ Անգլիացին իր բնակած օթէլին հասցէն տալով մեկնեցաւ։ Գոհարավաճառը այդքան հարուստ յանախորդ մը չփախցնելու և միւս կողմէ զգուշութեամբ գործելու համար, անձամբ նոյն օթէլը տարաւ գոհարեղէնները։ Անգլիացին ճաշելու վրայ էր։ Մ. Մանիսն ապասեց։ Բիչ ետքը Անգլիացին առաւ գոհարեղէնները, և սենեակը տարաւ կնոջը ցոյց տալու համար։ Գոհարավաճառը բաւական ապասեց, սակայն յանախորդը չվերադարձաւ։ Օթէլին Տնօրէնը յայտարարեց թէ այդ անձը ո՛չ սենեակ վարձած էր և ոչ ալ հեռը կին ունէր, այլ կերակուր կերած և մեկնած էր։ Ճէնթլմէն Անգլիացին վճարած էր թէ՛ իր և թէ գոհարավաճառին ճաշի դրամը։

ԿԱՏՂԱԾ ՇՈՒՆ.— Գասըմ Փաշա, Պէշիրէք Բիւլէ Փաշայի կողմը, կատղած շուն մը խածաւ այծ մը և շուն մը, և սկսաւ մարդոց վրայ յարձակիլ։ Երկու զպրոցական աղջիկներ հազիւ փախան։ Կատղած շունը սպանուեցաւ հարիւրապետ Իսմայիլ Հազգը էֆ.ի կողմէ, որուն վրայ ալ յարձակած էր։

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ԲԱՐԻԶ, 7 Մայիս.— Երեսփ. Ժողովին մէջ ատենապետ Մ. Պոլսոն ծանոյց թէ հինգ հարցապնդումներ ներկայացուած են՝ նախարարութեան ընդհանուր քաղաքականութեանը, սէնտիքաներու, պետական պաշտօնեաներու պաշտօնանկութեան մասին և այլն։ Մ. Բէլմանսօ պահանջեց միացնել բոլոր այդ հարցապնդումները և յայտարարեց թէ կ'ընդունի ամէնուն ալ պատասխանել։ Նախ խօսեցաւ միացեալ ընկերվարական կուսակցութենէն Մ. Պլան և խսաիւ քննադատեց Մ. Բէլմանսոյի քաղաքականութիւնը։ Զափաւոր Հանրապետական կուսակցութենէն Մ. Բուլլան ըսաւ թէ Մ. Բէլմանսօ ու պաշտօնակիցները երես կուտան ընկերվարականներուն։ Մ. Կօթիէ տը Բլանեի երկարօրէն թուեց Մ. Բէլմանսոյի ըրած խաբեութիւնները, որոնք, ըսաւ, չգործադրուեցան։ Յայտարարեց թէ Բէլմանսօ անձեռնհաս է, չէ կրցած արգիլել հակազինուորականութեան տարածումը և թէ չի կրնար արգելք ըլալ ընկերվարական կուսակցութեան արարքներուն։ Հետեւաբար պէտք է երկրին աւելի նպաստաւոր քաղաքականութեան մը հետեւիլ։ Արմատական ընկերվարական երեսփոխան Մ Պլիսոն դէմ խօսեցաւ դատարակ Նէկրի պաշտօնանկութեանը։ Կրթական Նախարար Մ. Պոհան պատասխանեց թէ արդարացի է այդ պաշտօնանկութիւնը, վասն զի այդ դատարակը Դանլիճին դէմ անվայել ընթացքի մէջ գտնուած է։ Ուրիշներ ալ ճառեր պիտի խօսէին բայց նիստը փակուեցաւ ժամը 6ին։ Վիճաբանութիւնը վաղը պիտի շարունակուի։ Մ. Բէլմանսօ մէկ անգամէն պիտի պատասխանէ բոլոր հարցապնդումներուն։

— Բարիզի ճարտնական դեսպան Մ. Բուրլինօ յայտարարեց թէ Ֆրանքաճարտնական համաձայնութիւնը կ'երաշխաւորէ Ծ. Արեւելքի մէջ Ֆրանսայի և Ճաբոնի ստացուածքներուն անպախանութիւնը և Չինաստանի հողային ամբողջութիւնը։ Բանակցութիւնները լաւ ճամբու մէջ են։ Թաճ կը յայտարարէ թէ Ռուսիա և Անգլիա հաւանութիւն յայտնեցին ֆրանքաճարտնական համաձայնութեան գլխաւոր պայմաններուն։ Ռիւթեր կ'ըսէ թէ Ճարտն և Ֆրանսա կարծիքի փոխանակութիւններ կը կատարեն՝ համաձայնութիւնը կնքելու համար, որուն նպատակն է իրաց արդի վիճակը պահպանել Ծ. Արեւելքի մէջ։ Այս համաձայնութիւնը ո՛չ թէ ռուսահաճոնական այլ անգլիաճարտնական դաշնակցութեան չարունակութիւնը պիտի ըլայ, և նոյն տեսակէտները պիտի պաշտպանէ։ Դրեթէ բոլոր թերթերը, անոնց մէջ ըլլալով նաև էյիռն և էնբրանսիժան, կը շնորհաւորեն արտաքին գործոց Նախարար Մ. Բիչոնը, իր արդի քաղաքականութեան և մանաւանդ ֆրանքաճարտնական համաձայնութեան կնքման համար։ Պերլինի մէջ մտահոգութիւն կը յայտնուի ֆրանքաճարտնական համաձայնութեան համար, որ վասնզաւոր կը նկատուի Բիսմարքեան Զէուի նկատմամբ։ Գերմանի թերթերը կը յայտարարեն թէ այս համաձայնութիւնը պէտք է մտահոգութիւն պատճառէ առաւելապէս Ամերիկայի և մանաւանդ Ռուսիոյ, քանի որ դաշնակցութիւնը կնքուեցաւ ելմտական նկատումներով։ Գերմանիա չպիտի զարմանայ, եթէ ճարտն դաշնակցի Չինաստանի հետ։ Բրդի Բարիզեան կը գրէ թէ կնքուած համաձայնութեամբ Ֆրանսա կը ճանչնայ Ճարտնի թաւարիութիւնը Քօրեայի և Ֆորմոզայի վրայ։ Կոլուա կը յայտարարէ թէ հաւանական է որ այս համաձայնութեան իբր հակահարուած՝ համաձայնութիւն մը կնքուի Գերմանիոյ և Մ. Նահանգաց միջև։

— Կոլուա կը հրատարակէ գերման ելմտագէտներու յայտարարութիւնները թէ տնտեսական չահերու այնքան կապեր կան Ֆրանսայի և Գերմանիոյ միջև որ պատերազմ մը անկարելի է անոնց միջև։

—Սակարանի բացման առեն գիները աղէկ էին, բայց այնպէս չմնաց մինչև վերջը։ Ծախուեցաւ սպանիական Արտաքին, որ չատ իսկաւ։ Ռիօ Դինդօ 2422ին ինկաւ 2398ի, և փակուեցաւ 2360ի։ Օսմ. թուղթերը ամբողջ բռնուեցան։

ՊԵՐԼԻՆ.— Թերթերը մտահոգութիւն կը յայտնեն գերման առեւտրին վրայ, նայելով գերմանեսպանիական յարաբերութեանց ներկայ վիճակին, և նկատի առնելով այն պարագան թէ Յունիս 1ին կ'աւարտի պայմանագիրը գերմանեսպանիական առեւտրական դաշնագրին։

— Վիլհէլմ կայսրը մեծարժէք զարդանօթ մը պարգեւեց Պիլլով իշխանին անոր ծննդեան տարեդարձին առթիւ։ Նախարարապետին կողմէ տրուած սեղանին ներկայ գտնուեցան կայսրը և բարձրաստիճան պաշտօնատարներ։

ՍԹՈՔՀՈԼՄ.— Օսքար թագաւոր Յունիս 6ին պիտի ուսնէ ամուսնութեան ոսկի յոբելեանը, և այս առթիւ յայտարարութիւն մը հրատարակելով՝ յորդոր պիտի կարդայ որ Շուէտ և Նորվեկիա սերտ կերպով միանան Սքանտինաւեան ազգութեանց անկախութիւնը ապահովելու համար։

ԱԹԻՆԷ.—Երկկ Պիրէն ժամանեց Վիքթորիա Լեs Ալպերդ գրասնաւը, իր մէջ ունենալով Անգլիոյ թագուհին և իր աղջիկը։ Վիքթորիա իշխանուհին, և ընտանեաց Սորկիոս թագաւորին և արքայական ընտանիքի անդամներուն կողմէ։ Խանդավառ ընդունելութիւն մը եղաւ թագուհիին, որ այսօր ընդունեց նախարարները և դիւանագիտական Մարմինը։ Կ'ըսուի թէ Յունաստանի արքայազուն իշխաններէն մին պիտի նշանուի Վիքթորիա Լուսանուհիին։

ԼՈՆՏՈՆ.—Անգլիոյ բարձրաստիճան կղերը այնքարտի բոլոր հոգեւոր իշխանութեանց միատակագիր մը պիտի ներկայացնէ ի նպաստ խաղաղութեան, որ ստորագրուելով Լա Հէյի Դեսպանախորհուրդին պիտի մատուցուի։

—Լոնտրա թագաւոր փոխադարձաբար այցելեց Ռուսիոյ իշխանին և անոր տուաւ Բաղանեաց պատուանշանին մեծ Խաչը։

ՈՒԱՇԻՆԿՏՐԸ.—Կը ծանուցուի թէ դիւանագիտական յարաբերութիւնները խզուեր են Մեքսիկայի և Կուատեմալայի միջև։

ՊՐԻՍԼԻ.—Պելժիոյ Խորհրդարանը այսօր ակսաւ իր աշխատութեանց։ Նիստը բացուելուն պէս, վարչապետ Մ. Թրոզ բեմ ելաւ կարդալու նախարարական յայտարարութիւնը։ Ընդդիմադիրները սոսկալի աղմուկ յարուցին։ Նիստը վաղուան յետաձգուեցաւ, և այն նիստին մէջ պիտի կատարուի վիճաբանութիւնը Դանլիճին յայտարարութեան վրայ։ Բաղաքական շրջանակներուն մէջ այն կարծիքը կը տիրէ թէ Դանլիճը չպիտի կրնայ երկար տեւել։

ՏՔԴ. ՃԷՎԱՀԻՐՃԵԱՆ

ՎԻՐԱԲՈՅԺ-ՄԱՆԿԱԲԱՐՁ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԿԱՆԱՑԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

Փոխադրած է իր բնակութիւնը Գալաթիոյ, Լիւլ փողոց, Թէաթրօ Ճատէսի թիւ 1, ուր ամէն օր հիւանդ կ'ընդունի։ Եւ, օր ժամը 7-9 աղքատաց ձրի կը նայի։ Բ., Դ., Շբ. օրերը կէս օրէն ետքը կը գտնուի իր նախկին դարմանատունը՝ Լանկա։

Վիրաբուժութեան և կնախտաբուժութեան համար ի կիր կ'առնէ նորագոյն ու կատարելագործեալ մէթոտներ ու ամենավերջին գործիքներ։

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՊՈԼՍՈՅ ԱՌԵՒՏՐ. ՀՐԱՊԱՐԱԿԸ

(Ապրիլ 25 Չորեքշաբթի)

ՑՈՐԵՆ

Առաջին	ճերմակ	օխան	40—41
Երկրորդ	»	»	38—39
Խառն			36—37
Զավտարլը			34—35
Կարմր առաջին		»	41—42
Կարմր միջին		»	38—40

Այսօր Վ. վակոն Անատոլու ցորեն ժամանեց։

ԱԼԻՒՐ Ղրչ.

Տեղական դրամ Ա. պարկ	85—	
» » Բ. »	83—	

ՄԷԼԲՐԻՃ ՆԷԶԱՐԷԹԸ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆՏԷՆ

Նէզարէթը ճէլիլէ տարէթի իւէ Տէրսաաէթ վէ պէլաաը սէլաամէթ քեսին մեքեթիպը բէմիյէտ պիր սէնէ զարիճնատա լիւզում օլան 7000 տէն 10,000 չէքիյէ գատար հատատաղ իւէ 200000տէն 250000 քիլօեա գատար քէսմիւր մունագասեա վազ իսիլտիկինտէն հէր իքսինէ Թալիպ օլանլարըն չէրայիթի անլայտաղ բէյ սիրմէք իւզրէ ալըճնաղ էշանըն եիւզատ պէյի նիպաէթինտէ էմանէթ ադէլէրինի վէ եսխատ մուսատաղ քէֆալէթնամէլէրինի իսթիհսաղ իսէրէք, բէնչէչնպի վէ բազար իրթէսի կիւնլէրի մէճիսը Մէարիֆէթ մուրաճաաթ էղէմլէրի իլան օլունը։

24 Նիսան 323

ՍԱԿԱՐԱՆ

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆԸ

ՕՍՄ. ՄԻԱՑԵԱԼ ԲՈՆՍՈԼԻՏԷ

Երէկ առաւօտ բացուեցաւ Օ. Ո.	102.29
Երէկ իրիկուն գոցուեցաւ »	102.17½
Երէկուան էն բարձր գինը »	102.22½
» էն վար գինը »	102.16

ՐՈՒՄԷԼԻԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երէկ առաւօտ բացուեցաւ Ֆր.	151.—
Երէկ իրիկուն գոցուեցաւ »	151.87½
Երէկուան էն բարձր գինը »	152.02
» էն վար գինը »	151.—

Շիրքէթը Խայրիէ	Օ. Ո. 44.—
Շիրքէթը Խայրիէի Համիտիէ	Օ.Ո. 5.—
Մուխբլիի Պանք	5.50
Սելանիկի «	Ֆր. —.—
Բամբրիսլ	Ա. Ո. 6.03
Քարտաս Բրէվիլէյիէ	Ֆր. 110.—
» Օրմէնէա	» 105.—
Իզմիրի քարտաֆ	» 586.—
Օսմ. Ապահով. Ընկ.	Օ. Ո. 4.80
Թրամվայի բաժնեթուղթ	» 9.95
Ժիւսսանս Թրամվայ	» 5.—
» պարտաթուղթ	Ֆր. 480.—
Տէրքոսի ջուրի ընկ.	» 355.—
Անատոլ. Երկ. բաժնեթ.	Ա. Ո. 18.40
Քարտաֆ Կ. Գալոյ	Ֆր. 453.—
Թրանսվալ	56.50

ՑՈՒՆԱԿԱՆ ԹՈՒՂԹԵՐ

Յունական փոխառութիւն	Ֆր. 259.—
Պանք Նաս. Կրէս.	» 432.50
» « » Նոր	Օ.Ո. 4.06
Լաւրիոն	Ֆր. 88.90

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

Օսմ. սակին 100 ղ.ին	Ղ. Ֆր.
Ֆրանսական սակի	87.09
Անգլիական սակի	110.—
Բօլ	91.
Մէճիտիյէ արծաթ	107.13
» քառորդ	107.10
» մանրուք	104.25
Մէթալիք	100.
Պէշլիք	103.20
Բուլղի Թղթադրամ	8.50
Բրիմիզ	50.

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լանտանի վրայ չէք	Ղրչ.	109.25
Բարիզի » »	Ֆր.	22.93¾
Վիէննայի » »	քուրան	21.97
Պերլինի » »	մարք	18.67

ԲԱՐԻԶԻ ՍԱԿԱՐԱՆ

7 Մայիս 1907

Ֆրանսական Ռանթ 3%	95.17
Օսմ. միաց. գանս. 4% բաց.	94.20
» » » գոց.	94.37
Բումէլիի երկաթուղի Ֆր.	152.—
Բէյտի պարտաթուղթ »	440.—
Օսմանեան մաքս »	—.—
Օսմանեան Պանք »	705.—
Ֆրէսի Լիոնէ »	1170.—
Բարիզի Պանք »	1510.—
Աւստրիական Ռանթ 4%	—.—
Իտալական » 5%	102.50
Ռուսական » 3% 1891	62.50
Սպանիակ. արտ. փոխ. 4%	94.40
Պալիա Քարա Այքն Ֆր.	702.—

ԼՈՆՏՈՆԻ ՍԱԿԱՐԱՆ

7 Մայիս 1907

Անգլիական Ռանթ	85.43
Օսմ. Միաց. Գանս. բաց.Դ.Կ.	93.25
» » » գոց. »	93.—
Օսմ. Պանք	17.75
Գուլկարական 1892	103.—
Ռուսական 4% 1898—89	75.75
Յունական Ռանթ	40.—
Զարթրբի	1.37
Թրանսվալ	—.—
Ռանտմայն	6.25
Ճարտնական 4%	—.—

ՊԵՐԼԻՆԻ ՍԱԿԱՐԱՆ

7 Մայիս 1906

Գերմանական 3%	84.20
Օսմ. Միաց Գանս.	93.90
Օսմ. փոխառութիւն 1903	—.—
Բումէլիի երկաթուղի	142.80
Ռուսական 4% 1902	—.—
Անատոլ. Երկ. Պարտ. Ա.	101.50
» » » Բ.	—.—
« » Բաժնեթ. 60%	—.—

ՎԻԵՆՆԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

7 Մայիս 1907

Օսմ. Բէժի	—.—
Բումէլիի Երկաթուղի	196.—
Վիեննական պանք	547.—

ՀՐԱՆՏ ԴԱՐԻԱՆՈՍԵԱՆ

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ
ՕՌԼՀԱՆՆ

ՄԱՆԶՈՒՄԷՌ ԷՖԷՄԵՐԻՍ — 84
ՕՐԵՑ ՍԱԼԷՍ — ՊԵՏՐՈՒ Կ

Խարտեաշ Մաջը

ՄԱՍ ԵՐՐՈՐԴ

ՈՍԿԵԳՈՐԾՈՒՀԻՆ

— Ո՛չ, պատասխանեց Ժիւլիէն, մենք ուրիշ արամադրութիւններ ունինք ինչոր բնաւ չի համապատասխաներ Սէրժի ու գեղանի Թէրէզի սիրային արամադրութիւններուն, ապէ զատ մենք տակաւին սիրոյ մէջ զիրար գրկելու ու համբուրելու ատիճան առաջ գացած չենք։

—Է՛ քանի որ առանկէ ես ալ վազը իսկ ինքզինքս ոստիկանութեան պիտի յանձնեմ։

— Ա՛հ, հծծեց Ժիւլիէն, առանկ բան մը չի պիտի ընես բնաւ։

Եւ արդէն ինքնաքեր չարժումով մը մղուած էր Բլօտի բազուկներուն մէջ։ Երկու սիրակցորդ զոյգեր պահիկ մը մոռցած իրենց չուրջը զարցող խլրտումները, սիրոյ ալխարհներուն մէջ կը թեւածէին անկալի համբոյրներու զգումներու աղէեցութեան տակ։ Տեսարանը իր բոլոր այլազան համապրութեանց մէջ հիանալի պատկեր մը ունէր, սիրտ սիրոյ, շրթունք շրթունքի և ներքին հոգեկան արամադրութիւններու զիրար խաչաձեւող խուժդուժին տակ երիտասարդական խանթ ու կորովն ալ աւելի կը վսեմանար։

Դիւ մը անդին՝ խլտիկին անկիւնին խորը Զէֆիրին ու Ժաքէթ իրենց ծերութիւնը և սրբած զգացումները կուլային, բայց սրտանց ուրախ և զոհ տեսնելով որ իրենց սիրելիները երիտասարդութեան վառվռուն թափերուն տակ խինդ ու խայտանք կարտայայտէին։ Զէֆիրին ուրախութենէն բռուցքի հարուած մը իջեցուց պարթիզպանին ուսերուն։

— Ա՛հ ի՞նչ ալ զօրաւոր բազուկներ ունիս եղեր, յարեց Ժաքէթ, ծիծաղ մը փթթեցնելով իր թոռմած դէմքին վրայ։

Դգումներու, սիրային անուշիկ ու զգլխիչ հպումներու, ջերմագին համբոյրներու իրերաշաղդեցիկ թափերը իրենց վախանին հասած էին թէ և ակամայ, որովհետեւ երիտասարդական անկուն կորովին տակ սիրոյ դեղագոյն թափը չի նուազիր բնաւ նոյն իսկ ժամերով ու օրերով։

Բլօտ երկու աթոռներ ներկայելով աղջիկներուն, նստիլ յանձնարարեց։ իսկ երկու ծերերուն հրաման տուաւ դրան առջև պահակ սպասել։

Սէրժ Թէրէզի մօտիկ նստելով։

—Շատո՞նց է որ հոս կը բնակիք, անուշի՛կ հրեշտակ, յարեց։

—Ո՛չ, պատասխանեց գեղանի աղ. ջիկը, սիրելի բարեկամուհի՝ Օր. Ժիւլիէն զիս իր քովը պահած էր, ա՛հ Սէրժ չես գիտեր՝ հրեշտակի մը սիրտը կը կրէ անիկա իր կուրծքին տակ, անձնուէր, անկուն ու վեհանձն է։

—Առանկ աչքագուկի խաղերը սաթպղտական պարագաներու մէջ իրաւ որ չատ հաճելի կը թուին մարդուս, այնպէս չէ՞ Օր. Ժիւլիէն, յարեց Սէրժ ծիծաղ մը փթթեցնելով իր ղղուտ դէմքին վրայ։

Ժիւլիէն փոխանակ պատասխանելու, անուշիկ աչքերը խփելով ծիծաղեցաւ։ Ցեսայ Բլօտի դառնալով։

—Բայց, պարո՛ն, յարեց, մինչև վերջը պիտի պնդէք Անգլիա երթալու ձեր որոշումին մէջ։

—Այո՛, բայց հայրերիդ դժուարացուց մեր որոշումն գործադրութիւնը։

—Լսել է ծերունի հայրիկս բարեհաճութիւնը չունեցաւ ձեզի քիչ մը սառակ յանձնել, յարեց Ժիւլիէն։

Սէրժ հեկեկուն դէմքով մը։

—Այո՛, օրիո՛րդ, պատասխանեց, բայց իրաւունք ալ ունի չտալու, որովհետեւ ըստ օրինի հիմակուհիմա այդ սառակը չկրնար իր ուզած կերպովը գործածել, հետեւաբար Անգլիա ճամբորդելու համար աւելի ուշիշ միջոցներու պիտի դիմենք։

—Ի՞նչ միջոց ձեռք պիտի առնէք կարենալ յաջողելու համար ձեր մտադրութեան մէջ ըստ իս ամէնէն կարճ ճամբան նաւատորի կերպարանքով փախուստ տալն է, սակայն այդ միջոցին համար ալ բաւական աշխատութիւն և ժամանակ պէտք է։ Ի՞նչ որ ալ ըլլայ պէտք է փութկոտութիւն ցոյց տալ։ ապա թէ ոչ բաներնիդ բուսած է, ես քովս քիչ մը պահեստի գումար ունիմ, եթէ անիկա ձեր ձեռնարկին յաջողութեանը բաւական ըլլայ, ամենայն սիրով կը յանձնեմ։

—Ո՛հ, ինչ կ'ըսէք օրիո՛րդ, յարեց Սէրժ, չնորհակալ եմ, հազար անգամ չնորհակալ՝ ձեր անկեղծութենէն և վեհանձնութենէն, ես ալ փափաքող եմ Ֆրանսա մնալու, որովհետեւ եթէ օտար երկիր մը երթանք բուն ոճրագործը գտնելու և մը անմեղութիւնը ապացուցանելու միջոցներուն ձեռնարկութիւնը դրէթէ անկարելի պիտի դառնայ։

—Շատ լաւ, այդ պարագային ինչ ընել կը խորհիք, հարցուց Ժիւլիէն։

—Մինչև որ բանտէն փախուստս մասին հրապարակային տարածումը թեանց այլաղանութեան վրայ տեղեկութիւն չառնեմ, բնաւ բերնէս խօսք մը չպիտի հանեմ, վաղն իրիկուն իսկ սիրելի բարեկամս Զէֆիրին այս մասին բաւական տեղեկութիւն քաղելու բարեհաճութիւնը պիտի ունենայ անուշը, երբ լոյսը լուսնայ ես իրեն պէտք եղած պատուիրները պիտի տամ։ Բայց մուգայ հարցնելու, ձեր այս թաքստոցը հոն ներկայ եղողներէն զատ ուրիշ մէկը գիտէ՞ և գիտցող մը կենալու հաւանականութիւնը աչքի առնե՞ք, հարցուց Բլօտի։

—Այս մասին կատարելապէս վստահ կրնաս ըլլալ, արդէն գիտես որ ես կակուղ քարի վրայ կոխողներէն չեմ, ապէ զատ ամէն յարձակումի դիմակալող երկու քաջ ծերունիներ ունինք, որոնք վեհանձնաբար ամէն ջանք ի գործ պիտի դնեն մեզ պահպանելու համար։ Երբ ոնէ պատասխանութիւն մը հաւանականութիւնը գուցէ կեն անմիջապէս մեզի նշանացի պիտի հասկցնեն ամէն ինչ և նաւակ նստելնուս պէս կծիկը պիտի դնեն։ Դուք այսօրինակ խորհուրդներու մէջ մի թափփափիք, ես ամէն բան տեղն ի տեղը կարգադրած եմ, հիմակ մեր երկու գեղանի օրիորդները ամարանց պէտք է տանինք, հակառակ պարագային եթէ օտար երկիր մը խոյս տալու սովորականութիւնը զգալի ըլլայ. կրնանք թէզէր ոնէ միջոցաւ մը հետերնիս տանիլ։

(Շարունակելի)

ՏՕՔԹԷՕՐ ԼԵՒՈՆ ՄԷԼԻՔ

ԲԱՐԻՋԱԲՆԱԿ

որ այժմ Կ. Պոլիս կը գտնուի, յաջողութեամբ ի գործ կը դնէ իր նոր գիւտերը, երկարժամանակեայ տարիներու և ջղային հիւանդութեանց։

Սիրով կը դարմանէ իրեն դիմող աղքատները ձրիապէս ամէն կիրակի, ժամը 7ին 10ը (Ը. Թ.), Սկիւտար Սէլամսրզ, Բարմաքլըք Պաղալ փողոց, Թիւ 31 տունը։ 6—10

ԳԼԽԱՐԿԱՎԱՃԱՌ ՄԷՍՏՃԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Բերա, Մեծ Փողոց, Կալվանի փողոցին անկիւնը՝ Սմբաւեան աբարբրմանին առաջին յարկը

Սոյն գլխարկի վաճառատունը որ մեծ համբաւ կը վայելէ նրբաճաշակ և նորաձեւութեան սիրահար Տիկիններուն և Օրիորդներուն շրջանակին մէջ, այս անգամ Եւրոպայէն դեռ նոր բերել տուած է գարնան և ամրան եղանակի յատուկ գլխարկներ և գլխարկի վերաբերեալ զարդեր մեծ քանակութեամբ և վերջին նորաձեւութեանց համաձայն։

Կը յանձնարարուի Տիկիններուն և Օրիորդներուն իրենց գլխարկները գնել ՄԷՍՏՃԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԷՆ, որոնք խիստ չափաւոր գիներով կը ծախուին։ 8—20

ՏՈՔԹՈՐ Կ. ԱԹԱՆԱՍԵԱՆ

ԲԺՇԿ, ՎԻՐԱԲՈՅԺ, ԿՆՍԽՏԱԲՈՅԺ

ԻԶՄԻՏ

ՏՈՔԹՈՐ Կ. ԱԹԱՆԱՍԵԱՆ որ 15 տարիէ ի վեր իբր բժիշկ վիրաբոյժ և մանկաբարձ իր յաջողութեամբը գոհ ըրած է հասարակութիւնը, վերջերս ուղեւորութիւն մը ըրաւ Եւրոպա յատկապէս մասնէ ուսումնասիրելու համար արդի վերաբուժական գործողութեանց արուեստական (Tèchnique) ամէն մեթոդամանութիւններ, և յաջողդարձաւ Եւրոպայի գլխաւոր բժշկական կեդրոններուն՝ ԷՏԻՆԳՈՒՐԻի, ԼՈՆՏՈՆի, ԲԱՐԻԶԻի ու ՎԻԵՆՆԱԳԻի, հիւանդանոցներուն մէջ ժամանակիս էն նշանաւոր վիրաբոյժներուն կատարած գործողութիւններուն մասէն հետեւելով՝ ուսումնասիրեց երիկամանց, լեարդի, ստամոքսի ու աղիքներու, մանաւանդ կանանց ներքին գործարաններու, և որովայնատանութեամբ (Laparotomie) կատարուած ամէն տեսակ գործողութիւնները, և ասոնց համար պէտք եղած գործիքներն ալ հոգալով վերադարձաւ իւր ընակավայրն ԻԶՄԻՏ։

Այժմ իւր 25 տարիներու հասուն փորձառութեամբը կը դարմանէ ամէն տեսակ հիւանդութիւններ և կը կատարէ ամէն տեսակ վիրաբուժական գործողութիւններ մարդկային մարմնոյն որ եւ է մասին վրայ։ Կը տեղաւորէ կոտրած ու խախտած (Բրրքֆ չրքֆ) ոսկորները նորագոյն մէթոտներով, կը չակէ ի ծնէ կամ վերջէն ծռած ձեռքին. ոտքի և ողնայարի խեղութիւններ (Ortopedie) Մասնաւորապես յանձ կ'առնէ դարձեալ կանանց ծննդական գործարանաց հիւանդութիւնները ժամանակիս էն կատարելագործեալ կերպերով։

Ամէն ուրբաթ օր ձրի կը դարմանէ աղքատաց ԱԿԱՆՋի, ՔԹի և ԿՈՎՈՐԴի հիւանդութիւնները և վիրաբուժական գործողութիւններ կը կատարէ։

Ամէն օր հիւանդ կ'ընդունի իւր տունը՝ որ է կայարանին մօտի կամուրջին դիմացի սնկիւնը։

Ցեղեկութեանց համար դիմել Պուլուտեան եղբարց դեղարանը։

Ծանօթութիւն.— Անոնք որ աղէթափութիւն (Ֆրրքֆ-քաստ) ունին և աղիքը տեղը պահելու համար գործածելէ ձանձրացած են, ապահով գործողութեամբ մը արմատական կերպով կը բուժուին և պէտք չեն ունենար այլ ևս կապ գործածելու։ Նոյնպէս ալ Թանջք (պասուր, մեմ) ունեցողներ ապահով գործողութեամբ մը արմատական բուժուում կ'ունենան։ 3—50

ՄԱՐԴԱՐԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

Կ. Պոլիս Մեհեան փողոց թիւ 57

Հեռուհալ գիրքերը մինչ Յունիս 1 միայն, պիտի ծախուին գրեթէ կէս գինով, առանց թղթատարի ծախք պահանջելու։

Լէս կամ ափիոն ծխողի մը սէրբ 4, Աղջկան մը լիցատակարանը 3, կանմի մարքիզուհին 2, Մածուկ մեզք կամ Ամերիկեան հիւանդութիւնք 3, Վարժապետին կերակուրը կատակերգ. 1, Վեցուկէս պորտի ժառանգ. կատակերգ. 1, Ներկարարը թատերգ. 3դրչ, Առատաձեռն փեթիկակ 20 փր., փիճակ 10 փր., Թատերական երգարան 2.20, Ութը լեզուէ խօսակցութիւն հայ գիրով 1, Յոյն-հայ խօսակցութիւն հայ գիրով 1.20, Պատմ. անգլիական վաճառականութեան 5, Ճոխագոյն քերականութիւն անգլ.-հայ. Տոքթ. Աստուրեան 10, Բառարան անգլ-հայ վարժապետան 5, Մայսթրրշոթթ սիսթէմ սահուն կերպով անգլ. խօսելու միակ գիրքը 15 տեսր հազուագիւտ 25, Բարեկամ ամենեցուն 10դրչ. Մտաւորական փիլիսոփայութիւն 10, Ցիչատակաց ծաղիկ 3, Դամելիազարդ Տիկին 5 դրուշ։ 3

ԲՈՒՆ ՀԱՃԻ ԹԱՀԻՆ

Հայ վաճառատուն յանձնարարուած և պատրաստ հագուստներու, ամէն տեսակ շիք կօշիկներու և տան գործածութեան համար ընտիր խասայի։

Մամուտ Բաշա, փուտրն դէմ, Մեծ Եալտրը խան, վարի յարկ թիւ 16.—

Ապառիկի համար դիւրամատչելի պայմանք։

Կանխիկի համար 10% զեղչ։ 28—50

ՓՈՒԹԱՑԷՔ

ԲԱՅԱՌԻԿ ԱՌԹԷՆ ՕԳՏՈՒԻ. 40% ԶԵՂՉ

ՔԻՉ ՕՐԷՆ ՍՊԱՌՆԷԼԻ

Անոնք որ կ'ուզեն եւրոպական նուրբ ճաշակով ընտիր կերպասէ, վերջին նորաձեւութեանց համեմատ ամէն տեսակ, ամէն եղանակի համար, արանց կանանց և տղոց պատրաստ հագուստ գտնել, թող անմիջապէս դիմեն Մեծ-Շուկայ Գալիփաջըլար Պաշը Իսկէնտէր Պօղազի դրան կից թիւ 181 խանութը։ 6—10

ԼԻԻԶՈՒՄԼԸ ԻԼԱՆ

Գոլ քէրրէ խթթիճար էյլէտիլիմ Այսա Փաշա համամրնը միւքէմմէլէն թէխիմիի գաւալ պիր հալէ կէթիրմէք իւզրէ թամիր վէ քիւչատ վէ աէյուանիէ թագսիմ սուլը իսալէ վէ նէգաֆիէթէ պի զայէթ իթինա օլունուպ, սուրէթի միւքէմմէլէսէ թէֆրիշ վէ պիլ խասսա եէնի թազմլար ճէլպ իլէ բազար վէ ճումսա կիւնէրի էրքէքլէրէ, էյնամը սաիրէսէ սահի սատի 4ձէն սօնրա գասբնարա թիսիս օլունարագ, իսթիհամ իտէճէքլէրին հէր խուսուսատ էսպապը իսթիրատաթլարը իսթիքամլ գըլընմըշ վէ համամըն ըսընմասը ճիհէթի թէէմին իսթիմիշ օլուսուղը միւհիմէրէմ միւլմէրիւէրէ իլան օլունը։ 9—10

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ

ՆԷԶԱՐԷԹԸ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆՏԷՆ

Սուլթան Պայազիտէ Հաքեաքլար Զարչուսրնա ճամիի չերիգ իսթիսալինակ քեսին 9 նումէրօլը տիւքեանդն չէրիյէսի 50 դր.տա թալիպի էօնտէսինա՝ օլուսուզնտան, զամմ իլէ խթիճարբնա թալիպ օլանլարդն թարիխը իլանտան իմիպարէն մանը ճարիի բուտիին զայէսինէ տէյին փէյ ազէլէրինի միւսթասնրպէն թագինէի էվգաֆը Հիմայուն մուհասէպէի ումումիէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունուր։ 23 Նիսան 323 3—2

ԹԻՆԹՕՆ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ Ի ԹԱՐԻՋ 1828—1829

1828 L'UNION DE PARIS

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ ԹԱՐԻՋ 9, ԲԼԱՍ ՎԱՆՏՈՄ, 9

ԵՓԱՏԵՓԱՌՈՒԹԻՒՆՔ

Դրամագլուխ և պահեստ	329	միլիոն ֆրանք
1905ին գանձուած ապահովագին	39	» »
Մինչև 1905ի վերջը հատուցուած ընդ.	460	» »

Ինչպէս այս թուանշաններէն կ'երեւի, Ընկերութեան դրամագլուխն ու պահեստի գումարն է 329 ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆՔ որն որ հսկայ երաշխաւորութիւն մը կ'ընծայէ ԻՒՆԹՕՆի ապահովագրելոց։

Արեւելքի համար մասնաւոր գեղեցիկ ապահովագիր։ Նպատակաւոր պայմաններ անհամեմատ կերպով աւելի ԴԵՐԱԶԱՆՑ [illegible] բնակութեան պայմաններ։ Ապահովագրութիւն ամէն [illegible] ամէնէն աժան [illegible]։ օրինակի համար՝ ԾՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ [illegible] ՀՈՒ, ԽԱՆ, ԴՐԱՄԱԺԻՏԻ, ԵՒՆ., ԵՒՆ.։

Ընկերութեան Դրամատունն է՝ ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ՊԱՆՔԱՆ

Թուրքիոյ և Արեւելքի Ընդհ. Տնօրէնութիւն

Ընդհ. Տնօրէն — ԵՍԿՍՈՆ ՖԱՍՏԷՐԼԻԱՆ

Գլխ. — ... ՄԻՀԻՐԱՆ ՏԷՐ-ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ

Սթամբուլ, Սարայի Հրամ., Բաղչէջը Օղլու Բաղաժ

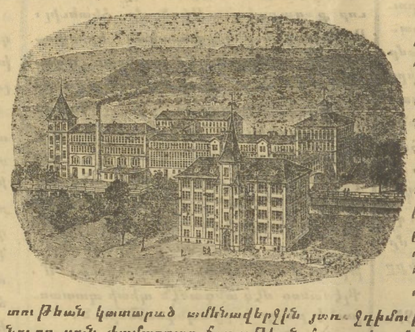
Գործակալութիւնք Թուրքիոյ գլխաւոր քաղաքաց մէջ։

ԱՄԷՆԷՆ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳԳՈՐԾՈՒԱԾ ԵՒ ԱՄԵՆՈՒՍՏ ԳՆԱՀԱՏՈՒԱԾ ԺԱՄԱՑՈՅՑԸ

ԼՈՆԺԻՆ

ԱՄԷՆ ԴԻՍԱՒԱՐԳԻ ԱՅՋԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ԱՆՐԱԺԵՇՏ ԺԱՄԱՑՈՅՑԸ

ՈՍԿԻ, ԱՐԾԱԹ ԵՒ ՕՔՍԻՏԷ — ԱՄԷՆ ՍԵԳՈՒԹԻՒՆ



Կ'ուզէք ճիշդ, անփոփոխ կերպով ճիշդ ժամը ունենալ։ Կ'ուզէք միանգամ ընդ միշտ ազատիլ ուրիշի կամ նաւագի վիճելի յատութիւններ ունեցող ժամացոյցներու տոթած տաղտուկներէն և ուսխատութիւններէն։ Բաց արտակարգ պէտք է որ կրնաք ԼՈՆԺԻՆ ժամացոյցը, որ կէս դարէ ի վեր տարածուած է աշխարհի բոլոր հրապարակներուն վրայ, ուր անհուն հոչակ մը ունած է՝ շնորհիւ իր լուրջ և անթերի յօրինուածքին։ Ժամագործական գիտութեան կատարած ամենավերջին յառաջդիմութեանց բարձրութեան վրայ գտնուող սոյն ժամացոյցը ճշդութեան հրաշագործ մն է պարզապէս։ Իր դեղանոյշ բանուածքով, իր հիանալի տեւականութեամբ, և իր ուրիշ ապացուցուած յատկութիւններով կը մթագնէ նոյն կարգի բոլոր արտադրութիւնները, որոնց մէջ հետեւաբար գերակայութիւնն անվիճելի կերպով իրեն սեպհականեալ կը մնայ։ ԼՈՆԺԻՆ ժամացոյցներու արժանացած ընդհանուր գնահատման ամէնէն պերճախօս ապացոյցները կ'ընձեռեն դիտական մարմիններ, նաւատորմիղներ հրամատարներ և ապայակոյտեր, բեւեռային արշաւախումբեր, երկաթուղեայ ընկերութիւններ, եւն. եւն., որոնք ամենուրեք և այլամերժօրէն ընդունած են ԼՈՆԺԻՆ ժամացոյցներու գործածութիւնը։ Վերջապէս կարեւոր է յաւելու թէ ԼՈՆԺԻՆ ժամացոյցներու բարձր համբաւը նուիրագործող վարձատրութիւնք բազմաթիւ են, որոնցմէ կը բաւէ յիշել մի քանին.

ԱՆՎԷՐՍ.— Պատուոյ մեծ վկայագիր՝ 1885

ԲԱՐԻԶ.— Մեծ մրցանակ 1889

ԺԷՆԷՎ.— Արտաքոյ մրցման, Անդամ ժիւռիի՝ 1896

ՊՐԻՍԼ.— Մեծ մրցանակ 1897

ԹՈՒՆ.— Արտաքոյ մրցման, Անդամ ժիւռիի՝ 1899

ԲԱՐԻԶ.— Մեծ մրցանակ 1900։

ՄԻԼԱՆ.— Մեծ մրցանակ 1906

Եւն. եւն. եւն.

ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ ԲՈՎԱՆԴԱԿ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՀԱՄԱՐ

ՆԱՍԻՊ Խ. ՃԷՔՉԷՃԵԱՆ

Կ. Պոլիս, Մահմազաքիլար փողոց թիւ 44, Մեծ-Շուկայ

Կը գտնուի բոլոր ժամացոյցի վաճառատուներուն մէջ 5—50

Ցիշեալ վաճառատան մէջ կը գտնուի նաև ամենագեղեցիկ և ամենաճոխ մթերք մը ոսկի չղթաներու և գոնարեղինաց, ինչպէս մատանիներ, քայրեր, օղեր, ապարանջաններ, եւն. եւն.։ Ցանձնարարութիւնք ևս կ'ընդունուին։

ԱՆ ՌԻԶՔԻԷՐՎ ՄԻԹԻԹԻՒԼ

ՏԷ Զ'ԷԹԱ Զ'ԷԹԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ապահովագրութիւններ՝ ամէնէն թոյլատու եւ ամէնէն նպաստաւոր կերպով

Վճարուած վնաս 360,000 ֆրանք

Տարեկան գանձում 95,000 »

Արեւելքի համար Տնօրէններն են

Տեարք՝ ՄԻՐՋԱՆ և ԹՕՓԱԼԻԶ

Գալիս, Կալաթա, Ինճալէթ խան, Թիւ 6և կրկէն 6 50—25

ՎԻԱԼԻ ԳԻՆԻ

VIN DE VIAL

ԳԻՆԻ ՄՍԻ ՀԻՒԹ

Լ.ԱՖՈՖՈՍՖԱԹ ՏԸ ՇՕ

ԱՄԷՆԷՆ ԶՕՐԱՒՈՐ

ՈՅԺԻ ԴԵՂԸ

ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է

ԱՆԱՐԻՒՆՆԵՐՈՒՆ, ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵՆԷ ՆՈՐ ՆԻԼՈՂՆԵՐՈՒՆ ԿԻՆԵՐՈՒՆ, ՏՂՈՅ ԵՒ ՄԵՐԵՐՈՒՆ

ՎԻԱԼ ԵՎ ԲԱՐԻԶ դեղագործ ի Լիոն

36, Բլաս Գէլ-Լրգուր, 36

Կը ծախուի ամէն դեղաբաններու և մթերանոցներու մէջ

ԶԸՐԱԱԹ ՊԱՆՔԱՍԸ ԲԻՑԱՆՔՈՍԸ

ՀԱՍԸԼԱՔԸ ՄԱՒՀԱՆԻՑԻՆՆ ՄԷՍԱՐԻՆԸ ԽՈԲԵԱՆԻՑԻՍԻՆ ՄԱՔՍՈՒԹ ՏԸ

Իբրահիմէէր Տէրսաստէքտէ Զրրաաթ Պանքասրյա Օսմանլը Պանգասրնտան վէ բաբաալարտա մէզքիր պանգ բիուպաթրնտան թէէիրէ օլանուր.

ԵԷՏԻՆԱԻ ՔԷՇԻՏԷ 1 ՄԱՅԻՍ 323 ԲՈՐԻԽԻՆՏԷ ՏԷՐՍԱՍՏԷՔՏԷ

Թիճարէք վէ Նամսա եէզարէքը ճէլիլէսի տաքրէսիճետ ալէՕԷՃ իճրա իտիլեճէէ տիր։

ՊԻԼԷԹԼԷՐԻՆ ՄԷՃՄՈՒԸ ԱՏԷՏԻ 175,000

ԻԲՐԱՀԻՄԷ ԳԱԶԱՍԱՃԱԳ ՊԻԼԷԹԼԷՐԻՆ ԱՏԷՏԻ 35,000

ՊԻՐԻՆՃԻ ԻԲՐԱՀԻՄԻՆԷ 300,000 ՂՐՈՒՇ

Ճնչի իբրահիմ	Յինչի իբրահիմ	Գինչի իբրահիմ
100,000 Ղրշ.	50,000 Ղրշ.	20,000 Ղրշ.

ԻԲՐԱՀԻՄԻԹԼԷՐԻՆ ԱՏԷՏ ՎԷ ՄԸԳՏԱՐԸ

1	Ճնչ	300,000	Ղուրուշ	Իբրահիմ		
1	»	100,000	»	»		
1	»	50,000	»	»		
1	»	20,000	»	»		
6	»	60,000	»	»	պէհէրի	10,000 ղուրուշ
10	»	50,000	»	»	»	5,000 »
20	»	40,000	»	»	»	2,000 »
60	»	60,000	»	»	»	1,000 »
400	»	200,000	»	»	»	500 »
3000	»	240,000	»	»	»	80 »
31500	»	630,000	»	»	»	20 »
35,000		1,750,000				

Բէյնիսէ մուսմէյէսի Զրրաաթ Պանգասը Մէէլէս Իսարէսի հէյէթնէլէ խանասէպէնի վէ Մարիէ Էնգասէրէ Տիվանը Մուսուսէպարնան վէ Օսմանլը Պանգասրնտան թիրնի օլանան զէվքի միւամանէնէ իրբա էտ՝ գանլուն իրբրահիմէլէ սիր էկսնա թէշեբիսի՝ իրբա էտ՝ մէքթիմնա վէ մէհիտ 20 գուրուշ հիսասրյա թէէիրէ օլանանդան էկսիք քէիրէ էանասրնտա տաքի հէր կիւն էէքիլեն նոմէրսյար էրքէթ գիւնիւ կուզէթլարա իլան իտիլէճէք սիր։

Պիլէթլէր՝ Տէրսաստէքտէ Զրրաաթ Պանգասը Իսարէի մէրքէզիյէ իլէ Բէօրիունին Սթամպոլ ճիհէթինէքի բիանքա չիւպէսիանէն վէ Թաբրուսա Զրրաաթ Պանգասը չիսէ վէ սոնարքիլար իլէ Պանգը Օսմանի չիւպէսիրնէք գիրուէթ օլունուր. Թամ իթիպարրյա 25 տաէտ պիլէթ ալան քիմսէյէ 100էք ալթը իրբամ իտիլիր, վէ Թաբրիսը քէչիրէէն պիր կիւն էվվէլինէ գատար իյտամ օլունան պիլէթլէր իսթիրսան օլունուսա պէտէի կէրի վէրիլիր։

ԹԱՄ ՊԻԼԷԹԻՆ ԳԻԱԹԸ 1 ԱՏԻՏ ՍԻՄ ՄԷՃԻՏԻԳԷ

ԵՍՐԸՄ ՍԻՄ ՄԷՃԻՏԻԳԷ ԵՒ ՌՈՒՊ ՊԻԼԷԹԻՆ ԳԻԱԹԸ 5 ՂՐՈՒՇԻ ՏԸՐ

ՄԵԾ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ ԱՊԱՌԻԿ ՎԱՃԱՌՄԱՆ

— 17000 ՅԱՃԱԽՈՐԴ —

8էն 12 ԱՄԻՍ ՊԱՅՄԱՆԱԼԱՄԱՎ

Ա.ՊԱ.ՌԻԿ

ԱԱՌԱՆՑ ՕՐԷՆ ԿԱՆԽԱՎԱՃԱՌ

Կը հայթայթենք Քաղաքիս ամենամեծ եւ որոշ գին ունեցող վաճառատուններէ՝ որոնց հետ պայմանագրած ենք հետեւեալ ապրանքները.

ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆՔ պատրաստ եւ չափս վրայ, ՁԵՐՄԱԿԵՂԷՆՔ,

ԶԱՆԱԶԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԻՒՆՔ

Կանանց յատուկ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐ, ԿՕՇԻԿՆԵՐ, կանաւորման կերպասներ, կան-կարասիք, զոգ, վարագոյր, եւն.։ ԳՈՀԱՐԵՂԷՆՆԵՐ, ժամացոյց, շղթայ, Վառարան եւ խոնանոցի սպասներ, ապակեայ եւ չախճապակեայ զանազան իրեղէններ, Կրամոֆոն եւ լուսանկարչական գործիքներ, Քիսկէյ լամբարներ, պիսիկլէթ, եւ այլն։

ԿԱՐՄԻՐ ԱՔԼՈՐ

2—8 Թարազճիլար պիրտաէրէր խան, թիւ 2—3, Կ. ՊՕԼԻՍ